

FACULTAD DE CIENCIAS EMPRESARIALES
TÉCNICO EN PERIODISMO



**“LAS EDICIONES ELECTRÓNICAS DE LA PRENSA GRÁFICA Y EL
DIARIO DE HOY, CARACTERÍSTICAS Y DIFERENCIAS CON LA
PUBLICACIÓN IMPRESA”.**

TRABAJO DE GRADUACIÓN PRESENTADO POR:

CLARIBEL DE JESÚS CORNEJO VALLADARES
JOHANNA ROSIBEL GUTIÉRREZ CRUZ
HENRY SEBASTIÁN GUTIÉRREZ CRUZ

PARA OPTAR AL GRADO DE:
TÉCNICO EN PERIODISMO

MARZO 2009

SAN SALVADOR, EL SALVADOR, CENTROAMÉRICA.

PÁGINA DE AUTORIDADES

LIC. JOSÉ MAURICIO LOUCEL

RECTOR

LIC. RAFAEL RODRIGUEZ LOUCEL

VICERRECTOR ACADEMICO

ING. NELSON ZÁRATE SÁNCHEZ

DECANO

JURADO EXAMINADOR

LIC. VICTOR HUGO DUEÑAS

PRESIDENTE

LIC. ANTONIO HERRERA PALACIOS

PRIMER VOCAL

LIC. RENÉ ALFREDO SANTOS GALDAMEZ

SEGUNDO VOCAL

MARZO 2009.

SAN SALVADOR, EL SALVADOR, CENTROAMÉRICA.

Agradecimiento:

Agradezco a mi Dios todopoderoso por darme la oportunidad de culminar mi carrera, por darme la fuerza y valor para seguir luchando por mis objetivos; ya que después de un largo sacrificio obtendremos nuestras recompensas.

Además dedico este trabajo a mis padres Alberto Cornejo y María Luz Valladares, quienes me han apoyado en todo momento, en situaciones por muy difíciles que fueron, les agradezco por inculcarme el respeto hacia Dios, por los valores morales que me han transmitido.

A mi hermano, Álvaro Emilio Cornejo, una persona de quien me siento muy orgullosa por su inteligencia, tengo el placer de transmitirle lo valioso que es el estudio y que a la vez lo ponga en práctica para su vida y sea una persona de éxito.

Así mismo dedico esta memoria académica a nuestro asesor Lic. René Santos, gracias por la paciencia y sobre todo por, corregir nuestros errores y enseñarnos que todo se puede hacer no dejándonos vencer. A mis compañeros de grupo Johanna y Henry Gutiérrez, quiero compartir esta alegría de haber culminado nuestra investigación, por su comprensión le estoy sumamente agradecida.

Y como no dedicar este trabajo al Lic. Serafín Valencia, una persona a la cual admiro y respeto mucho ya que siempre me brindó su apoyo moral y la oportunidad de adquirir nuevos conocimientos en la profesión del periodismo.

Además es un placer compartir mi alegría con Yohalmo Medrano, quien me ha mostrado un mundo lleno de alegría, felicidad, esfuerzos y sobre todo, a luchar por lo que queremos en la vida.

A todas estas personas les agradezco infinitamente por todo su apoyo, Dios les bendiga, les proteja, y les guarde por toda la vida.

Claribel de Jesús Cornejo Valladares

Agradezco a Dios, por derramar sus bendiciones sobre mí, ya que nunca me ha dejado sola a lo largo de mi vida, pues Él está y estará conmigo en las distintas experiencias que la vida me ofrezca, ya que sin Él nada somos.

En toda la experiencia universitaria, hay personas que merecen las gracias porque sin su valiosa aportación, no hubiera sido posible este trabajo y hay quienes las merecen por haber plasmado su huella en mi camino.

A mi esposo Estanislao Mina, le agradezco su apoyo, su guía y confianza en la realización de mis sueños. Soy afortunada por contar siempre con su amor, comprensión y ejemplo. Sin ti no hubiera sido posible. Gracias por creer en mí.

A mi madre, Rosa Lina Cruz, por su confianza y apoyo incondicional, pero sobre todo, por su amor y comprensión.

A mis Hermanos, Nancy, Yhajaira, y especialmente a mi hermano Henry, con mucho cariño por la amistad y los sueños que hemos compartido.

De manera muy grata a mi compañera y amiga Claribel Cornejo, con quien he compartido muchos momentos agradables.

A los profesores que compartieron conmigo sus conocimientos y su amor por el periodismo. Especialmente a René Santos que nos brindó todo su apoyo en la realización de esta monografía.

Johanna Gutiérrez

Definitivamente agradezco a Dios, por que día a día estuvo presente en cada una de mis decisiones que ahora me han permitido finalizar este largo pero interesante trayecto de aprendizaje y capacitación.

A mi mamá, Rosa Lina Cruz Lara, que no se rindió e hizo hasta lo imposible para que cumpliera este deseo de superación profesional. Asimismo, Yhajaira Pamela Cruz, que en todo momento estuvo pendiente.

Sin embargo, mis compañeras de grupo Claribel Cornejo y Johanna Gutiérrez fueron piezas indispensables para que este trabajo tuviera un éxito rotundo. No obstante, otra persona a quien tengo que agradecer es a nuestro asesor Lic. René Santos que siempre nos dio ánimos para salir adelante a pesar de muchas dificultades.

De ahí la importancia de un trabajo en equipo, buscando alternativas de apoyo hacia los demás, para obtener al final un excelente resultado que conlleva a promover la seriedad y profesionalidad ante las personas de un entorno.

Muchas gracias Dios por brindarme todo el apoyo necesario para triunfar en mi camino y lo que más me alegra es que esto no termina aquí por que tengo la certeza que el siguiente paso será encontrar el éxito en todos los ámbitos de la vida.

Henry Gutiérrez

ÍNDICE

| | |
|-------------------|---|
| INTRODUCCIÓN..... | i |
|-------------------|---|

CAPÍTULO I

SUSTENTACIÓN ANALÍTICA.

| | | |
|-------|---------------------------------|---|
| 1.1 | Tema..... | 1 |
| 1.2 | Planteamiento del problema..... | 1 |
| 1.3 | Sistemas de objetivos..... | 2 |
| 1.3.1 | Objetivo General..... | 2 |
| 1.3.2 | Objetivos Específicos..... | 2 |
| 1.3.3 | Justificación del problema..... | 3 |

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

| | | |
|-------|---|----|
| 2.1 | Nuevas Tecnologías de la Información..... | 5 |
| 2.1.1 | Concepto de las TIC..... | 5 |
| 2.1.2 | De lo analógico a lo digital..... | 6 |
| 2.1.3 | Grupos que abarcan las TIC..... | 7 |
| 2.1.4 | Tendencia de las TIC..... | 9 |
| 2.1.5 | Características de las TIC..... | 10 |
| 2.1.6 | Las TIC y competencia profesional..... | 11 |
| 2.1.7 | Dificultades ante la difusión de las TIC..... | 11 |

CAPÍTULO III

INTERNET

| | | |
|--------------|----------------------------------|----|
| 3.1 | Concepto..... | 13 |
| 3.1.2 | Breve historia de Internet..... | 14 |
| 3.1.3 | Características de Internet..... | 15 |
| 3.1.4 | Usos de Internet..... | 16 |
| 3.1.5 | Internet en El Salvador..... | 19 |

CAPÍTULO IV

LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN

| | | |
|--------------|---|----|
| 4.1 | Prensa escrita..... | 21 |
| 4.1.1 | Definición de prensa escrita..... | 21 |
| 4.1.2 | Estructura..... | 22 |
| 4.1.3 | Géneros periodísticos..... | 23 |
| 4.1.4 | Desarrollo tecnológico..... | 23 |
| 4.1.5 | Los medios impresos en El Salvador..... | 24 |

CAPITULO V

| | | |
|---------------|---|----|
| 5.1 | Introducción a los Medios Electrónicos..... | 28 |
| 5.1.1 | Concepto de Periodismo Electrónico..... | 28 |
| 5.1.2 | Historia del Periodismo Electrónico..... | 29 |
| 5.1.3 | Características del Periodismo Electrónico..... | 31 |
| 5.1.4. | Los Medios Electrónicos en El Salvador..... | 36 |

CAPITULO VI

ANÁLISIS DE LOS MEDIOS ELECTRÓNICOS:

| | | |
|-------------|--|----|
| 6.1 | Análisis de las ediciones electrónicas de la Prensa Gráfica y El Diario de Hoy. Características y diferencias con la publicación impresa:..... | 39 |
| 6.2. | Nueva profesión: Periodista Digital..... | 49 |

CAPITULO VII

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

| | | |
|------------|----------------------|----|
| 7.1 | Conclusiones..... | 51 |
| 7.2 | Recomendaciones..... | 54 |
| 7.3 | Bibliografía..... | 56 |
| | Anexo. | |
| | Glosario. | |

Introducción

La siguiente investigación, ha sido elaborada con el propósito de cumplir con el objetivo de analizar las ediciones electrónicas e impresas de los medios La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy, para ello fue necesario contar con una metodología que orientara y ayudara a conseguir la profundidad investigativa. Las técnicas de recolección de datos que se utilizaron fueron las siguientes:

Investigación documental: identificación y análisis de documentos que permitieron conocer las características y diferencias de las ediciones electrónicas con las publicaciones impresas. Asimismo, documentos dieron a conocer la relación que existe entre los medios electrónicos e impresos de los dos medios analizados.

Recolección e identificación de documentos: Se revisaron y analizaron debidamente los documentos elegidos para contar resúmenes de memorias o documentos históricos de La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy. Esta información permitió conocer un poco más acerca de las diferencias y características de los medios electrónicos e impresos, para contextualizar la investigación.

Análisis descriptivo de las ediciones electrónicas de ambos periódicos para determinar que características se cumplen y a la vez hacer una comparación de las ediciones electrónicas con las ediciones impresas.

Entrevista a profundidad se basó en encuentros cara a cara entre los investigadores y responsables de los medios investigados, para la mejor

comprensión de las perspectivas que tienen los informantes respecto a sus empresas y salas de redacción, lo cual abonó a las características y diferencias de las versiones escritas con las ediciones electrónicas.

Se programaron entrevistas con el jefe de información de La Prensa Gráfica, Luís Laínez, y Margarita Funes, editora de laprensagrafica.com. Asimismo con Claudia Rivera, Editora de elsalvador.com quienes brindaron la información respecto a los medios elegidos.

También al director del periódico electrónico elfaro.net, Carlos Dada, para citar una breve historia del periodismo electrónico, pues “ellos dieron origen a la primera versión electrónica en el país” afirmó Carlos Dada y Jorge Simán. En el mismo sentido se incluyó una entrevista con el Director del grupo SVNET en El Salvador, Rafael Ibarra, quien brindó información del nacimiento del Internet en El Salvador, para fundamentar el marco teórico del presente trabajo.

El periodismo electrónico de los años 90's ha evolucionado la forma tradicional de hacer periodismo y ahora esta realidad se convierte en una alternativa de información. Esta evolución demanda del periodista una especialización que permite, un desenvolvimiento tanto en el medio impreso como en el medio electrónico.

Todo lo recabado permitió que la investigación se presente en capítulos donde se abordaron los temas como las grandes posibilidades que brindan las nuevas

Tecnologías de Información hasta lograr la interpretación de hasta qué punto La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy, están cumpliendo las características del periodismo electrónico, como accesibilidad, actualización, multimedia, entre otros. Asimismo, analizar en qué se diferencian y hacer comparaciones que conlleven a un complemento entre las ediciones electrónicas con las impresas.

En el primer capítulo se detalla una breve, pero esencial información sobre las Tecnologías de Información y la Comunicación, TIC. Seguidamente inicia la descripción de cómo ha evolucionado Internet en El Salvador, sus usos, características, y se conocieron fechas y fundadores de periódicos electrónicos en el país.

Además se hace una introducción al medio impreso en El Salvador, quiénes fueron los primeros en surgir en el medio digital y cómo hasta la fecha ha evolucionado. Así mismo, se habla de los medios electrónicos en el país.

En el capítulo seis se realizó un análisis de las características y establecimiento de las diferencias, para observar la importancia que ambos medios le están dando a sus propias características.

Para completar la investigación se puntualizan conclusiones que denotan cómo se encuentran los periodistas con respecto a capacitaciones y especializaciones en el medio electrónico. Asimismo, se agregan recomendaciones que permitan una mejora en los medios en estudio.

Capítulo I

SUSTENTACIÓN ANALITICA.

1.1 Tema:

“Las ediciones electrónicas de La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy, características y diferencias con las publicaciones impresas”.

1.2 Planteamiento del problema.

La gran evolución por la que ha pasado el periodismo tradicional ha logrado que periodistas con el afán de trascender a través de la información sin importar fronteras y una serie de conocimientos que no poseen por parte de los medios en estudio, debido a que llegan al medio sin conocimientos sobre las ediciones electrónicas y aprenden con la práctica diaria y no cuentan con capacitaciones para el manejo de equipos novedosos y técnicas de redacción, lo cual es una carencia de visión de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica, de no ver más allá de su propia convivencia.

La investigación se centrará en el análisis de las ediciones electrónica e impresas de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica. Para poder estudiar cada medio se agrupará la información en diferentes capítulos tales como: Las nuevas

Tecnologías de la Información, Internet, historia de los medios de comunicación impresos y electrónicos de los medios en estudio, características y análisis de cada medio con respecto a las características investigadas.

Sin duda alguna, la tecnología ha dado un nuevo rumbo al periodismo y ha creado otras alternativas de información como los periódicos electrónicos, medios que utilizan una serie de recursos para hacer más comprensible la información, utilizando las Web redes para llegar al público y a nuevos horizontes.

1.3 Sistemas de objetivos:

1.3.1 Objetivo General:

Documentar las características y diferencias entre las publicaciones electrónicas de los periódicos La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy. Diferencias entre los contenidos de las publicaciones impresas.

1.3.2 Objetivos Específicos:

- A)** Comparar los tipos de información que ofrecen las ediciones electrónicas y las ediciones impresas de los periódicos en estudio.

- B)** Documentar las características de los contenidos ofrecidos entre ambas ediciones, electrónicas e impresas.

- C)** Determinar la facilidad de la navegación de las publicaciones electrónicas a partir de la distribución de secciones.

1.3.3 Justificación del problema.

Debido a la creciente evolución del Periodismo Electrónico a través de Internet que día a día da pasos agigantados, se considera importante investigar para determinar si los medios La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy están cumpliendo requisitos que mejoren el desempeño del periodismo en El Salvador.

Bajo el punto de vista que el periodismo tiene grandes probabilidades de reforzar sus ediciones aprovechando las posibilidades potenciales que Internet brinda, se ha tomado la iniciativa que muestran estos medios de estas grandes oportunidades de informar a toda persona existente en el mundo.

El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica con respecto a sus ediciones electrónicas han venido a innovar la forma de hacer periodismo en nuestro país. Esto debido a que ofrecen terminales para la navegación e incluyen versiones digitales en la red para la consulta online, además de archivos de noticias, foros y áreas de discusión

entre otras cosas. Pero ¿en qué se caracteriza cada uno de ellos para innovar en el periodismo?

Para terminar podemos agregar que es de vital importancia este estudio porque el resultado del análisis puede ayudar a otros para que tomen la iniciativa de seguir cultivando nuevas formas de comunicación periodística.

Capítulo II

Marco teórico

2.1 Nuevas Tecnologías de la Información

2.1.1 Concepto de Tecnologías de Información y Comunicación.

Se denominan Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) al conjunto de tecnologías que permiten la adquisición, producción, almacenamiento, tratamiento, difusión y presentación de informaciones, en forma de videos, imágenes, texto y animaciones.

El encuentro entre el periodismo y la tecnología digital, allá por los años 80`s y su posterior desarrollo en el decenio siguiente, ha desencadenado una transformación radical en los medios y modos clásicos de la comunicación social. En estos primeros años de siglo XXI, las personas se están percatando y experimentando los alcances de esta evolución.

En la actualidad se usa mucho el término TIC para identificar las máquinas o dispositivos diseñados para tratar, transmitir y manejar de manera flexible, grandes cantidades de información y conocimiento.

Las tecnologías están destinadas a potenciar los siguientes niveles de manejo de información:

- a) Transmisión de datos y/o imágenes, que permitan que un número cada vez mayor de personas y/o máquinas puedan disponer, inmediatamente, de una mayor cantidad de información (redes informáticas, bases de datos, etc.).
- b) Procesamiento de la información que supone el cálculo y tratamiento automático de datos, según reglas preestablecidas.
- c) Control de flujos de la información, que consiste en enlazar o conectar diversos dispositivos de procesamiento de información.
- d) Manipulación de conocimientos, que corresponde a los sistemas que pueden aprender a acumular experiencia. ¹

2.1.2 De lo analógico a lo digital.

En términos de tecnología, la invención fundamental que ha producido remarcables consecuencias, sea en el campo de la difusión-distribución, en el campo de la construcción de los símbolos y de los signos involucrados en los diversos lenguajes y en los correspondientes mensajes, ha sido sin duda la variación de la forma de señal de su tradicional modelo analógico al digital.

1. (Pérez Santa María, Ixchrl... et al. Introducción y apropiación de las tecnologías de información y comunicación en las carreras de comunicaciones y/o periodismo de la Universidad de El Salvador, Universidad Centro Americana "José Simeón Cañas" y la Universidad Tecnológica de El Salvador. Pág. 27-33.)

Los sistemas análogos son capaces de transmitir por un sólo canal señales análogas como la voz humana. Su capacidad es limitada tanto en la cantidad de señales como en la calidad de las mismas.

Por otra parte los sistemas numéricos o digitales, están basados en el funcionamiento de las computadoras. Su fundamento es un código binario (0,1). Con este proceso digitalizado se facilita el envío y el tratamiento de todo tipo de mensajes, bien sea textos, voz, gráficos e imágenes, con la menor interferencia posible en forma simultánea y por un mismo canal. ²

2.1.3 Grupos que abarcan las nuevas tecnologías de la información.

Las tecnologías de la información son fundamentales en el manejo de almacenamiento, procesamiento y transmisión de datos y señales, los cuales una vez convertidos en información procesada son esenciales para la toma de decisiones y para el desarrollo de acciones concretas en campos como el económico, industrial, científico, social y cultural.

Las TIC Comprenden los siguientes grupos:

a) Las tecnologías básicas:

Son las que aportan las bases materiales para el desarrollo de los otros grupos, se clasifican en:

- **La microelectrónica:** desarrollo de dispositivos electrónicos que comprende desde los tubos al vacío, los transistores, los circuitos integrados y los microprocesadores.

- **La opto electrónica:** es la explotación de la fibra óptica mediante el rayo láser. Es el nexo de unión entre los sistemas ópticos y los sistemas electrónicos. Los componentes opto electrónicos son aquellos cuyo funcionamiento está relacionado directamente con la luz, y son la infraestructura para el flujo de la información desde uno a otro dispositivo informático.

b) Tecnologías Informáticas:

Son las herramientas que automatizan el manejo de la información, sus componentes básicos: la computadora y el consiguiente desarrollo en la arquitectura del software y el hardware. Lo peculiar de la computadora es que no sólo es una extensión física del cuerpo humano, además, se convierte en una extensión del cerebro.

c) Tecnología de telecomunicaciones:

Corresponde a todos los avances en la transmisión de datos a distancia, ya sea por medio de cable (coaxial u óptico) o por medio de microondas, satélite y radio transmisión.

2.1.4 Tendencia de las TIC.

La tendencia es hacia una penetración en los diferentes ámbitos de la sociedad civil y hacia su aplicación a gran escala, sobre todo, en los países desarrollados y en vías de desarrollo.

Esto se evidencia actualmente en:

- El uso cada vez más frecuente del correo electrónico.
- El uso de computadoras para comprar en línea.
- El uso de aparatos informáticos en los hogares.
- La robotización de las industrias.
- El alto grado de informatización de las administraciones públicas, de las oficinas, de los bancos, de los seguros, etc.
- En el usos de computadoras en la educación, y en los sistemas de documentación electrónica y de teleconferencia.

Esta radical transformación del ejercicio tecnológico ha incrementado la posibilidad cuantitativa y cualitativa de la difusión de señales: el mundo ha sido envuelto en una red de canales y de vías de comunicación cada vez más densa y, al mismo tiempo, cada vez más buena en mensajes y unidades de información.

2.1.5 Características de las TIC.

a) Inmaterialidad (posibilidad de digitalización): las TIC convierten la información, tradicionalmente sujeta a un medio físico, en inmaterial. Mediante la digitalización es posible almacenar grandes cantidades de información, en dispositivos físicos de pequeño tamaño (discos, CD, memorias USB, etc.). A su vez los usuarios pueden acceder a información ubicada en dispositivos electrónicos lejanos, que se transmite utilizando las redes de comunicación, de una forma transparente e inmaterial.

Se han acuñado términos como ciberespacio, para definir el espacio virtual, no real, en el que se sitúa la información, al no asumir las características físicas del objeto utilizado para su almacenamiento, adquiriendo ese grado de inmediatez e inmaterialidad.

b) Instantaneidad: transmitir la información instantáneamente a lugares muy alejados físicamente, mediante las denominadas "autopistas de la información".

c) Multimedia: otra de las características más relevantes es la aplicación multimedia, que es la integración de audio, video, gráficos y textos. Por primera vez, en un mismo documento se pueden transmitir informaciones con soporte de multimedia, desde un modelo interactivo.³

3. Chasqui edición Web-nueva profesión: periodista digital

d) Las nuevas tecnologías y la interacción: con los avances de la tecnología los cibernautas pueden interactuar con familiares a través del correo electrónico, el Chat, los blog, al igual participar en foros, encuestas, además publicar fotografías, videos y audio.

e) La realidad virtual: es la representación simulada de la realidad a partir de los sistemas informáticos. Un ejemplo de realidad virtual son los simuladores de vuelo.

2.1.6 Las TIC y competencia profesional.

Uno de los factores clave que contribuye a la competitividad de los nuevos profesionales es el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC). La incidencia de estas es importante si se desea seguir la evolución de los cambios, se necesita estar alfabetizados en las TIC, del mismo modo que en relación con la escritura y lectura los individuos aprendan a leer y escribir.

2.1.7 Dificultades ante la difusión de las TIC.

Evidentemente la aplicación de la tecnología trae consigo no solamente ventajas, sino también obstáculos y dificultades manifiestas, entre las que se destacan las siguientes:

a) Capacidad de uso de las tecnologías. Esto se debe a la falta de capacitación para usar los nuevos equipos informáticos, así mismo como de los programas de

computación. Por tanto el aprovechamiento de las TIC requiere de conocimientos teóricos y prácticos. Es indispensable contar con actitudes y aptitudes favorables a la utilización de estas herramientas, (alfabetización en las TIC).

b) Acceso a las TIC: Existe la dificultad de que no todas las personas cuentan con una computadora mucho menos acceso al Internet. A pesar del abaratamiento de computadoras y programas informáticos sus precios aún resultan prohibitivos para muchas personas y familias, dificultando el acceso a estos dispositivos.

c) Problemas técnicos. El ancho de banda y la saturación de información son dos factores que influyen directamente sobre la calidad de los enlaces. Si no hay suficiente tasa de transferencia, la información no se podrá obtener por la saturación de la red.

d) Incompatibilidad entre los diversos tipos de computadoras y sistemas operativos. Por la existencia de diferentes sistemas operativos se dan incompatibilidades que dificultan la transferencia de información entre las computadoras.

e) Problemas de seguridad. Riesgo a que se produzcan accesos no autorizados a las computadoras de empresas y personas conectadas a Internet. Eje. El robo de los códigos de tarjetas de crédito.

f) Barreras culturales. El idioma (muchísima información está en inglés). La falta de tradición en el uso de los instrumentos tecnológicos.

Capítulo III

INTERNET

3.1 Concepto.

Internet es una interconexión de redes informáticas que permite la comunicación de computadoras conectadas entre si, es decir, todo ordenador enlazado en la red se puede relacionar con otro ordenador directamente. Además el término suele referirse a una interconexión en particular, de carácter planetario y abierto al público, que conecta redes informáticas de organismos oficiales, educativos y empresariales. Así también existen sistemas de redes más pequeñas llamadas intranets, generalmente para el uso de una única

Organización, que obedecen a la misma filosofía de interconexión.⁴

En resumen, Internet es el primer medio global que a través de la interconexión de miles de redes informáticas en todo el mundo, permite la comunicación dialógica, tiene la capacidad de obtener y publicar información de manera más sencilla y económica, disponible a millones de usuarios individuales y corporativos, siendo así un poderoso instrumento para establecer contactos comerciales y hacer negocios en el ámbito mundial sin que la distancia geográfica influya en los costos.⁵

4. (Norton, peter. Introducción a la computación. Tercera edición Interamericana, México, DF. 2001. Pág. 290-292).

5. (Asociación de Periodistas de El Salvador (APES). Memoria de ponencias IV bienal Iberoamericana de la comunicación. "Sociedad, Información y Conocimiento". El Salvador 2003. APES. 2003 Pág. 321-324.)

3.1.2 Breve historia de Internet.

Los orígenes de Internet hay que buscarlos en un proyecto del Departamento de Defensa Estadounidense que pretendía obtener una red de comunicaciones seguras que se pudiesen mantener aunque fallase alguno de sus nodos. Así nació ARPANET, una red informática que conectaba ordenadores localizados en sitios dispersos y que operaban sobre distintos sistemas operativos, de tal manera que cada ordenador se podía conectar a todos los demás. Los protocolos que permitían tal interconexión fueron desarrollados en 1973 por el informático estadounidense Vinton Cerf y el ingeniero estadounidense Robert Kahn, y son los conocidos Protocolo de Internet (IP) y Protocolo de Control de Transmisión (TCP). Fuera ya del ámbito estrictamente militar, esta Internet incipiente tuvo un gran desarrollo en Estados Unidos, conectando gran cantidad de universidades y centros de investigación. A la red se unieron nodos de Europa y del resto del mundo, formando lo que se conoce como la gran telaraña mundial (World Wide Web). En 1990 ARPANET dejó de existir.

A finales de 1989, el informático británico Timothy Berners-Lee desarrolla la World Wide Web para la Organización Europea para la Investigación Nuclear, más conocida como CERN. Su objetivo era crear una red que permitiese el intercambio de información entre los investigadores que participaban en proyectos vinculados a esta organización. El objetivo se logró utilizando archivos que contenían la información en forma de textos, gráficos, sonido y vídeos, además de vínculos con otros archivos. Este sistema de hipertexto fue el que propició el extraordinario

desarrollo de Internet como medio a través del cual circula gran cantidad de información por la que se puede navegar utilizando los hipervínculos.

Además de la utilización académica e institucional que tuvo en sus orígenes, hoy se emplea Internet con fines comerciales. Las distintas empresas no sólo la utilizan como escaparate en el que se dan a conocer ellas mismas y sus productos, sino que, a través de Internet, se realizan ya múltiples operaciones comerciales. Especialmente los medios de comunicación tiene en la red uno de sus puntos estratégicos de actuación para el futuro próximo.⁶

En los últimos años se ha desarrollado lo que se conoce como Internet 2, una redefinición de Internet que tiene como objetivo principal lograr el intercambio de datos multimedia en tiempo real.

El avance ha de venir de la mano de la mejora en las líneas de comunicación, con el ancho de banda como principal aliado.

3.1.3 Características de Internet.

- a) Global.** Llega a todas las partes del planeta, siempre y cuando estén conectadas a Internet. El periódico en línea no tendrá un mercado local, estatal o nacional, sino que su mercado será global.

6. (Armentia, José Ignacio; et al. Diseño y Periodismo Electrónico. Pág. 212).

b) Accesible. Es posible consultarlo cuando se quiere, momento a momento en todo lugar, siempre y cuando se tenga una computadora y acceso a la Web.

c) Interactivo. Internet permite interactuar desde cualquier lugar del mundo. De hecho, la existencia de la red se debe a las amplias posibilidades que ofrece el medio para comunicarse. La retroalimentación es casi instantánea aunque esto dependerá del servidor que se tenga.

d) Gratuito. Asimismo, se puede ver que Internet es un libro abierto con todo tipo de información y si no se pone mucha información a un costo bajo o gratis la gente no optaría por entrar a la red.

e) Hipertexto. Término que permite la estructura de la WWW que crea el acceso de página a página, muestra los textos, imágenes fijas, o en movimiento y sonidos. Una de las novedades más útiles que identifica sin duda a los periódicos digitales es la utilidad y posibilidad que tiene con los hipertextos. Así a través del link o enlaces incluidos en el texto principal se permite el acceso a archivos conectados entre si.

3.1.4 Usos de Internet.

Los usos que ofrece la gran red de Internet son esenciales para todas las personas, esto por la diversidad de utilidades que hacen de este una de las mejores herramientas de los últimos tiempos.

La red se ha expandido tanto que les está facilitando las tareas del día a día, tanto a los estudiantes como a los profesionales que no se complican buscando otras alternativas de ayuda si cuentan con Internet que ofrece una gama de utilidades. A continuación se mencionan algunas:

a) Investigación. Internet es un medio que facilita la búsqueda de información de una gran diversidad de temas y, entre muchas de las ventajas de utilizar la red de redes para estos fines están: la rapidez con que se puede encontrar diversidad de contenidos, la gran cantidad de datos que se pueden conseguir acerca de un mismo tema de interés, el bajo costo que significa el no tener que comprar determinado libro, etc.

b) Ocio. Muchos utilizan la Internet para descargar música, películas y otros trabajos. Hay fuentes que cobran por su uso y otras gratuitas. En tiempos más recientes han cobrado auge sitios como YouTube, en donde los usuarios pueden tener acceso a una gran variedad de videos sobre prácticamente cualquier tema.

También es muy utilizado por los jóvenes para descargar juegos virtuales, música, videos y para comunicarse con sus amigos por medio del Chat; correo electrónico.

c) El comercio. El comercio electrónico es una metodología moderna para hacer negocios que detecta la necesidad de las empresas, comerciantes y consumidores de reducir costos, así como mejorar la calidad de los bienes y servicios, además de mejorar el tiempo de entrega de estos.

El comercio electrónico se puede entender como cualquier forma de transacción comercial en la cual las partes involucradas interactúan de manera electrónica en lugar de hacerlo de la manera tradicional con intercambios físicos o trato físico directo. El comercio electrónico ha generado muchos cambios dentro de una escala global, permitiendo a las compañías ser más eficientes y flexibles en sus operaciones internas, para así trabajar de una manera más cercana con sus proveedores y estar más pendiente de las necesidades y expectativas de sus clientes. Además permiten seleccionar a los mejores proveedores sin importar su localización geográfica para que de esa forma se pueda vender a un mercado global.

d) Educación. La educación no ha escapado a la influencia de Internet. No sólo se han creado nuevos métodos de enseñanza (como la educación a distancia en tiempo real) sino que han cambiado los métodos de investigación y de recolección de datos. Actualmente la mayoría de los estudiantes y los profesores de nivel de tercer ciclo, bachillerato y universitario buscan información en Internet antes que ir a una biblioteca o a una librería.

e) Internet útil en los medios de comunicación. El Internet se ha convertido en un importante medio de comunicación. Muy barato y de fácil acceso para las organizaciones sociales. Poco a poco va extendiéndose en alcances y sus usos son ilimitados, lo que lo convierte en una herramienta para la comunicación

masiva que está empezando a ser explotada por las empresas televisivas y radiales, para generar nuevas propuestas informativas.

f) En el ámbito del ciudadano común. El Internet día a día ofrece una serie de herramientas que los cibernautas aprovechan para la realización de sus trabajos. La mensajería instantánea o Chat y el correo electrónico son algunos de los servicios de uso más extendido. En muchas ocasiones los proveedores de dichos servicios brindan a sus afiliados servicios adicionales como la creación de espacios y perfiles públicos en donde el ínternauta tiene la posibilidad de colocar en la red fotografías y comentarios personales.

3.1.5 Internet en El Salvador.

Después de un largo proceso de expansión de Internet a escala mundial, fue Costa Rica el primer país centroamericano que se conectó a la red de redes en abril de 1993.

Después de conocer este gran suceso, El Salvador se sumó a este grupo de países conectados, lográndolo en 1995, cuando la empresa estatal Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL), inició las pruebas y ajustes para lograr establecer un punto de presencia en Internet.

En 1996 Internet ya era estable por tal razón empezó a expandirse por el territorio nacional aunque con un costo elevado para los que querían hacer uso de sus servicios.⁷

Los primeros en tener acceso a Internet fueron la Universidad Centro Americana José Simeón Cañas (UCA) y la Universidad Don Bosco (UDB).

Estas dos universidades crearon sus sitios Web que residían en un servidor ubicado físicamente en el país. Al igual que otros países, en El Salvador fueron los centros de investigación y estudio los primeros en contar con la tecnología para acceder a Internet.

7. (Canales Soraya; Pérez Francisco; et al. Periódicos digitales, alternativa de información para los salvadoreños. Pág. 13-14.)

Capítulo IV

LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN.

4.1 Prensa escrita.

4.1.1 Definición de prensa escrita

Se denomina prensa escrita al conjunto de publicaciones impresas en papel, de tiraje diario o periódica, destinadas principalmente a difundir información o noticias, en especial sobre la actualidad, pero también para entretenimiento (cómicos y pasatiempos). La prensa diaria se distingue por la impresión en papel barato, al contrario de las revistas más ilustradas a colores e impresas en mejor papel. Esta última forma de publicación ha experimentado una gran diversificación que le ha permitido resistir mejor a la competencia de los medios de comunicación electrónicos, tales como la televisión, la radio, la Internet.⁸

Según Luís Laínez, subjefe de información de La Prensa Gráfica. “los medios impresos son empresas que se dedican a trasladar noticias, a investigar hechos relevantes de la realidad nacional de un país y que venden espacios de sus publicaciones para poder financiarse”.

8. BIBLIOTECA LUIS ÁNGEL ARANGO (BOGOTÁ): Bibliotecas del mundo, bibliotecas en español, bibliotecas universitarias. [en línea] [consulta:16 –octubre-2008]. <http://www.banrep.gov.co/blaavirtual/bibli/bibl.htm>

4.1.2 Estructura.

La estructura es fundamental en todo periódico ya que es en esta que se define el tipo de espacio para mostrar la realidad a sus lectores a través de sus noticias relevantes. Los dos tipos de estructuras son:

a) Estructura externa:

Se refiere al tamaño del periódico; en general, se distinguen dos formas conocidas universalmente: la estándar y el tabloide.

- Estándar: tiene 8 columnas de ancho 0.38 por 57.8 cm. Cada columna mide a su vez 5 cm. y ancho, la mayoría de los periódicos optan esa forma.
- Tabloide: tiene 5 columnas de ancho y por lo general miden 29 por 38 cm., las columnas también miden 5 cm. de ancho.

b) Estructura interna:

La parte interna se refiere a la organización en secciones, las cuales pueden variar, dependiendo de cada periódico en particular, por lo general incluyen las siguientes:

- Portada.
- Nacionales.
- Internacionales.
- Economía y finanzas.

- Sociales.
- Clasificados.
- Cultura.
- Deportes.

4.1.3 Géneros periodísticos.

La clasificación de los textos. Un periódico da lugar a los géneros periodísticos, los cuales pueden ser divididos en dos grandes ramas, informativos y de opinión según su contenido.

- Informativos: la noticia, la entrevista y la crónica.
- Opinativos: el artículo, la columna, el reportaje, reseña o crónica y editorial.

4.1.4 Desarrollo tecnológico.

En los últimos 25 años, el desarrollo de los medios impresos se ha enriquecido con distintos softwares acompañados de sus respectivas plataformas físicas. Dichos softwares son capaces de manipular desde composiciones de textos tipográficos hasta imágenes. El trabajo informativo se desplazó hacia la compaginación y montaje de la página impresa, para ello se emplearon programas como Page Maker, QuarkXpres y Millenium, este último es usado en la actualidad en medios como La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy.

Estas innovaciones tecnológicas permiten la implementación dentro de la página de: ilustraciones, fotografías y gráficos, convirtiéndose esta última técnica en una nueva disciplina periodística: la infografía, que cambió la forma de ver las informaciones y las páginas impresas, ya que tomó en cuenta al lector al explicarle con facilidad cómo se entiende o cómo se desarrolla un hecho específico.

El último gran avance tiene que ver con el valor gráfico que cada vez adquiere más fuerza con los periódicos: el tratamiento de la imagen. No es cuestión de destacar el valor de usar fotografías amplias o imágenes amplias... aplicarle paletas de colores y crear verdaderas obras gráficas, sino también se debe tener en cuenta la línea editorial del medio y los valores que marcan la ética periodística. Para componer, retocar y manipular fotografías se cuenta con varios programas en los que destacan dos: Photoshop y Freehand, utilizado para edición fotográfica, han dado un vuelco gráfico de las páginas de los periódicos que los utilizan.

4.1.5 Los medios impresos en El Salvador

Las publicaciones impresas en El Salvador proliferaron después que en 1824 llegó la primera imprenta, adquirida por José Matías Delgado y Miguel José Castro. Así, el 31 de julio de ese año, nació el Semanario Político Mercantil, primer periódico de El Salvador. En sus páginas se insertan noticias oficiales, referencias a la actividad federal, asuntos políticos, religiosos, científicos y filosóficos.

El Semanario Político Mercantil, nombre que ya de por sí pretende situarse en la política y en la actividad comercial, tuvo vida momentánea. Dejó de publicarse en

1826. El ruido de balas y cañones, que durante 12 años habría de sembrar el terror entre hermanos, polarizó en gran medida las redacciones de los periódicos del país.⁹

En la actualidad los periódicos más grandes de El Salvador, con mayor tradición, y con mayor tiraje son los matutinos La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy. El primero es administrado por la Sociedad Dutriz Hermanos, y el segundo por Editorial Altamirano Madriz.

Los antecedentes del nacimiento de La Prensa Gráfica se remontan a la fundación de la sociedad "Dutriz Hermanos", conformada por don Antonio y José Dutriz, quienes en 1903 organizaron la Editorial "Tipografía La Unión".

Con el propósito de publicar libros, revistas, y periódicos. En 1928, don Antonio Dutriz se retiró del periódico, quedando como director don José. Más adelante, en mayo de 1939, se funda "El Gráfico", que tres meses después se fusionó con "La Prensa", adoptando un nuevo nombre.

"Hasta el año de 1939 'La Prensa' fue un periódico de tamaño 'estándar' de ocho columnas. El 10 de agosto, en el afán de brindar al pueblo salvadoreño mejores servicios informativos en forma más amplia y seguir estrechamente la transformación del periodismo moderno ilustrado, 'La Prensa' adoptó el tamaño tabloide y modificó su nombre llamándose desde entonces 'La Prensa Gráfica'.

El desarrollo de este rotativo a lo largo de sus años de existencia ha contribuido a que éste se mantenga entre uno de los de mayor circulación a nivel nacional y que

9. (Palacios Antonio. Historia la Prensa Escrita en El Salvador. Pág. 1-5)

además su edición diaria, al paso de la tecnología, se encuentre ya en la versión electrónica en Internet y con ello en línea a nivel mundial. www.laprensagrafica.com.

Las páginas de la historia del periodismo salvadoreño también registran la creación, el 12 de mayo de 1936, de "El Diario de Hoy", fundado por don Napoleón Viera Altamirano. Fue el primer periódico tabloide en el país y en Centro América y, además, en circular todos los días, inclusive los domingos.

Al igual que La Prensa Gráfica, El Diario de Hoy ha logrado un amplio desarrollo en todo sentido, lo que le ha convertido igualmente en uno de los de mayor circulación, el pionero local en adherirse a la red mundial de la información Internet, con su edición electrónica. www.elsalvador.com.

Co-latino. Como periódico, fue fundado el 5 de noviembre 1890, por el intelectual y periodista Miguel Pinto, quien inicialmente dispuso nombrarle SIGLO XX. Sin embargo, ya para finales del siglo XIX, decidió cambiarle nombre, a "Diario Latino, Decano de Centroamérica", vespertino. Actualmente se llama Co Latino, e inició una nueva etapa a partir del 1 de julio de 1989, ya administrado por los trabajadores.¹⁰

El Mundo. Fundado el 6 de febrero de 1967, con Cristóbal Iglesias como director.

10. DIARIO COLATINO. En: más de un siglo de credibilidad [En línea]. [El Salvador: Prensa], c2000. [Consulta 05-octubre-2008]. Publicación seriada diaria. Dirección de acceso al número de día de consulta: www.diariocolatino.com. Archivo de los números de los últimos seis meses en: <file:///F:/diariocolatino.com.htm>.

Algunos periodistas opinan que fue el único medio que abrió sus espacios a los campos pagados de organizaciones no gubernamentales en la década de 1970, además de ser vespertino.

El Gráfico. Es el “primer periódico deportivo de El Salvador y Centroamérica”. Salió a la luz el 16 de febrero de 2004. El Presidente y Director Ejecutivo del Grupo Editorial Dutriz Hermanos, José Roberto Dutriz, inició este proyecto en el 2004, y se arriesgó a innovar con la creación de El Gráfico, un periódico audaz con un nuevo formato. ¹¹

Esta inspiración data de 1939, cuando los hermanos Pepe y Roberto Dutriz fundaron El Gráfico, un matutino pionero en fotografía, clasificados y caricaturas, que se convirtió en una verdadera novedad en el periodismo nacional.

11. EL GRÁFICO. En: Lo hacemos por deporte [En línea]. [El Salvador: Prensa deportiva], c2004. [Consulta 30-septiembre-2008]. Publicación seriada diaria. Dirección de acceso al número de día de consulta: www.elgrafico.com. Archivo de los números de los últimos seis meses en: [file:///F:/elgrafico-lohacemo pordeporte.htm](file:///F:/elgrafico-lohacemo%20pordeporte.htm).

Capítulo V

5.2 Introducción a los Medios Electrónicos

El desarrollo de las nuevas tecnologías obliga a la redefinición de las relaciones comunicativas entre los informadores, las fuentes de información y la audiencia. El Internet crea un nuevo escenario, un entorno que da soporte a las tecnologías existentes y permite analizar, intercambiar y actualizar mensajes desde cualquier punto de la red completando el círculo de la economía en la producción y creando nuevos espacios para la publicación de contenidos. El Periodismo Electrónico constituye un reto para la comunicación lineal y rompe el concepto de ruta prefijada para la información. En Internet se multiplican los puntos de producción y consulta, es una nueva estructura que da soporte a la comunicación humana y permite la comunicación global con su mayor rapidez y alcance y que la redes y medios de masas tradicionales. El desarrollo de este nuevo medio de comunicación ha provocado un renovado interés por el concepto de interactividad, una de sus propiedades más evidentes.

5.2.1 Concepto de periodismo electrónico.

El Periodismo Electrónico es el que se crea, edita, prepara y se difunde a través de ediciones en línea, bien por ordenador, por teléfono celular, o cualquier otro tipo de tecnología que permita al lector un seguimiento rápido de las informaciones

y que pueda participar de forma directa.

El periodista Quím Gil, periodista español, consultor en el curso de postgrado de periodismo digital de la Universidad Oberta de Catalunya en su artículo “¿Qué es un periodista digital?” define al periodismo digital como “trasladar los usos y contenidos de la prensa tradicional a Internet”. Además agrega que esta nueva utilidad que brinda Internet a los medios de comunicación logra que el periodismo tradicional rompa con la comunicación lineal y unidireccional.

No obstante recalca que se deben de implementar una serie de cambios fundamentales con respecto a las rutinas de hacer periodismo, ¹²

5.1.2 Historia del Periodismo Electrónico

Según Quim Gil, periodista español, en su artículo Diseñando el periodista digital (I) publicado en Sala de Prensa, apunta que "el primer término utilizado fue el de Periodismo Electrónico", ya que se asocian medios electrónicos ya clásicos como teletexto o el diario por fax

Inicialmente los medios impresos vieron en el Internet una herramienta más para promover sus ediciones escritas. Internet sólo se concibió como otro soporte material para la publicación de contenidos periodísticos que prometía diferenciarse de los conocidos medios tradicionales como el periódico, la radio y la televisión.

¹². Armentia, José Ignacio; et al. Diseño y periodismo electrónico. Pág. 233-243.

En las décadas de los cincuentas y sesentas las comunicaciones y periodismo avanzaron con optimización de telégrafos y teléfonos, así como en la transmisión de señales radiofónicas.

En los setentas, se mezcló la radio con el teléfono para crear el aparato llamado teletipo, el cual servía para realizar transmisiones y recepciones directas de mensajes. Luego nació el telefax, que era un sistema telefónico que permite reproducir documentos y textos a distancia.

Después se inventó el videotex, que era una transmisión de video a través de una conexión telefónica, la cual se lograba proyectar en la televisión de los hogares, recurso que resultó demasiado caro por lo que no logró mucho auge. Seguidamente se pasó al audio Tex (Comunicación vía telefónica). Al

Periódico por fax o teletexto, al fax (copias o resúmenes de los periódicos o escritos informativos).

En la década de los ochenta, las generaciones de computadoras empezaron a desarrollarse masivamente, por lo menos en Estados Unidos y Europa. De igual manera Internet comenzó a visualizarse como un recurso que podía potenciar la industria periodística.

En 1992 The Chicago Tribune colocó la totalidad de su edición impresa en Internet. En 1993 el San José Mercury Center también subió su edición impresa a la Red. Este periódico creó las primeras opciones interactivas porque incluyó en

su edición digital herramientas multimedia, como el correo electrónico para comunicarse con los periodistas, anuncios clasificados, y otros servicios complementarios de información que lo convirtieron en el paradigma de la edición digital de información en línea. Ya para 1994 diarios como The New York Times, The Washinton Post, Los Ángeles Times, Newsday, USA Today y The Examiner ya se ofrecían por Internet.¹³

5.1.3 Características del periodismo electrónico.

Los periódicos electrónicos tienen características principales que los hacen diferentes de los impresos, no sólo por su soporte si no por su contenido. En el Periodismo Electrónico la representación de la información se realiza mediante procedimientos basados en la informática. Con las nuevas posibilidades de Internet se ha arribado a una nueva forma de hacer periodismo se rompe con los sistemas tradicionales de redactar y preparar la información. Ahora lo que importa son los contenidos y la rapidez con que hacen llegar las noticias. A continuación se detallan algunas características de los medios en línea:

a) Alcance global:

Una característica muy importante del periodismo electrónico, ya que tiene la posibilidad de abarcar dos públicos específicos estos son los locales e internacionales o a nivel planetario, siendo el único requisito la conexión a Internet.

13. (Claudia Barrientos; et al. Periodismo digital en El Salvador ¿Un nuevo escenario profesional? Pág. 79-85).

b) Accesible.

La accesibilidad es una característica propia del periodismo electrónico por que ofrece a sus visitantes la información completa de los hechos actuales las 24 horas, desde cualquier lugar, siempre que se cuente con una conexión a Internet.

c) Actualización.

Una de las características que no se deben dejar de lado por su esencial potencial en la información es la actualización secuencial en los medios electrónicos. Los lectores que quieren estar informados de noticias relevantes no deberán esperar horas para conocerla, sino que sólo visitarán el medio en línea que ahora se actualiza según suceden los hechos.

Los medios el línea están monitoreando la información a través de las nuevas herramientas que hoy en día se han sumado para ejercer un mejor periodismo, todo con el objetivo que el lector esté siguiendo la noticia desde el inicio, el proceso y por último conocer en qué termina el hecho.

d) Multimedia.

El soporte digital permite hablar más que de un medio, del multimedia, entendida como la integración de los demás medios conocidos: prensa, radio y televisión; que combinan las características del periodismo electrónico, prensa escrita, texto escrito, elementos iconográficos fijos (fotografías, gráfico o infográfico) y presentación de diseño adecuado; al acceso sonoro de la radio: sonido grabado y en directo, música, efectos sonoros; y de la televisión: imagen y gráficos en

movimiento grabados y en directo. No obstante, la convergencia de los diferentes soportes no se desarrolla del todo en el entorno del periodismo en línea por la falta de condiciones técnicas, o recursos de los hechos. ¹⁴

e) Hipertextualidad.

La característica que más ha influido hasta el momento en la narración ciberperiodística de la actualidad es la hipertextualidad. Término acuñado para reflejar la arquitectura de la WWW que permite pasar de página a página, acceder a los textos, imágenes fijas o en movimiento, y sonido secuencial.

Los hipervínculos, a menudo se presentan con un tipo de letra distinto, con otro color subrayado, permiten iniciar una lectura no secuencial y diferente para cada usuario. Son enlaces a otra información sobre el tema, a una información en otro soporte, a otras noticias, a otros medios y a otras páginas Web.

Los enlaces pueden referirse a la misma noticia y presentar todo tipo de soportes para profundizar: las imágenes del hecho noticioso, un documento sonoro con las declaraciones de los protagonistas, el perfil de los mismos, su retrato o caricatura, una viñeta referida a la información, infográfico, pero también puede relacionar la información con otros semejantes o anteriores, incluir contenidos documentales o establecer vínculos entre esa información y sus fuentes de modo que el usuario pueda acudir a las propias fuentes. ¹⁵

¹⁴. vizute armentia, José Ignacio, Alex Garay Jon, Pérez Juan Carlos. Diseño y periodismo electrónico zervitzua, España, Bilbao, 1999. Pág. 231'2759.

¹⁵. (Alonso Jaime; Manual de Redacción Ciberperiodística. Ariel. 2003. Pág. 4-76.

f) Interacción.

Característica que permite al usuario dejar la posición de receptor y participar del proceso de construcción de los contenidos informativos. Con el objetivo que el lector interactúe con el periódico en la Web, los sitios electrónicos están dándole la importancia a esta valiosa característica que día a día ofrece grandes posibilidades a sus lectores, ya que participan en los foros que organiza el periódico o envía opiniones que luego recoge el redactor de sus informaciones. Hay un contacto más directo entre los lectores y el medio.

g) Nuevo diseño y ordenamiento de contenido.

Al utilizar las redes telemáticas para poner a disposición del usuario el periódico en línea, se conforman nuevas retóricas con las siguientes características:

- Páginas en lugar de secciones: en el nuevo periódico en línea se habla de página nacional, de deportes o de la página de opinión. Incluyendo la totalidad de las noticias de cada sección, resumidas en una página electrónica con sus textos completos.
- No existe la noticia de cinco columnas: la importancia de una noticia con respecto a otra se observa en su colocación, si es la primera, segunda, tercera pantalla o según lo que tenga el periódico en línea.
- El Internet ha provocado un cambio estilístico en el lenguaje. Es decir la utilización de un lenguaje más dinámico y coloquial, que en un minuto de palabras y espacio envuelva e informe al lector.

h) Personalización.

El nivel inicial de personalización es inherente al soporte digital. En las publicaciones digitales el usuario siempre recorre un camino propio dentro de la noticia. Pero la capacidad de la personalización permite al usuario tener un producto realmente personalizado, pudiendo captar preferencias sobre los tipos de noticias que tendrá acceso y sobre su jerarquía.

i) Archivo.

Para el periodista digital que trabaja con el soporte digital, más específicamente, la posibilidad de almacenamiento de noticias favorece la dinamización del trabajo, una vez que se hace infinitamente más eficiente la tarea de recuperación de la información.

El acceso fácil y rápido a las noticias publicadas anteriormente amplía el potencial que Internet ofrece al usuario.

j) No hay límites para las notas.¹⁶

En las ediciones electrónicas los periodistas tienen la ventaja que no existe un límite para la redacción de sus notas, pues esto lo hace más creativos para realizar su trabajo. Con la hipertextualidad se brinda mayor información de una nota determinada.

16. Revista Mexicana de comunicación” comunicación”. “empresa informativa y periodista digital”. No. 90. México, D.F. diciembre 2004-2005.

l) Introducción de nuevas secciones.

Como respuesta al creciente interés del lector virtual, han sido introducidas secciones de informática, tecnología y multimedia. Comprendiendo que el usuario también quiere estar informado de lo que sucede en la red de redes.

m) La publicidad.

Debido a que la publicidad en los periódicos electrónicos tiene un costo bastante elevado, se puede decir que no tiene mucha publicidad, ya que los espacios por muy pequeño que se dedique en publicidad en los periódicos digitales tienen un valor alto. A diferencia de las ediciones impresas; que dedican mayor parte a servicios publicitarios lo que permite la subsistencia de los medios impresos.¹⁷

5.1.4. Los medios electrónicos en El Salvador.

El Internet transforma los patrones y rutinas establecidas en el periodismo, haciendo evolucionar a los profesionales dedicados a ese campo, se pasa de la redacción escrita a un trabajo que exige un profesionalismo por parte de los periodistas como es el manejo de programas informáticos relacionados con la multimedia que dan al periodismo una mayor interactividad con sus usuarios.

Los siguientes medios electrónicos son parte de un nuevo “estilo” de periodismo en El Salvador. En diciembre de 1995, El Diario de Hoy (EDH) creó la primera

17. (Canales Soraya; Pérez Francisco; et al. Periódicos digitales, alternativa de información para los salvadoreños. Pág. 33-43.)

versión digital de un periódico en nuestro país llamada “elsalvador.com”. A través de la dirección <http://www.elsalvador.com.sv>. También de una manera experimental en 1996 nace la primera página Web de La Prensa Gráfica (LPG), con su respectiva dirección: <http://www.laprensa.com.sv>, la que tiempo después cambió a <http://www.laprensagrafica.com>. Esto con el fin de homogenizar el URL en los sitios “.com”.¹⁸

El sitio Web de La Prensa Gráfica tiene una evolución paralela con el de El Diario de Hoy, ambos nacen con una idea: “servir de ventana a los salvadoreños que viven en el exterior”. Al principio eran un espejo de su publicación impresa, no se subía a la Web nada que no estuviera en el periódico, con excepción de cosas que apuntaban al lado nostálgico de noticias “sin hacer periodismo”, solo se buscaba recordarle a los salvadoreños su país...”, expuso Margarita Funes, editora de edición electrónica [laprensagrafica.com](http://www.laprensagrafica.com)

El Gráfico. Es el primer periódico deportivo de El Salvador y Centroamérica; salió a la luz el 16 de febrero de 2004, con su URL <http://www.elgrafico.com>

En 1998 nació la versión digital de diario El Mundo: <http://www.elmundo.com.sv>, la que contaba con muchas limitantes, en cuanto al espacio en su servidor y con pocos recursos técnicos y humanos.

18. (Claudia Barriéntos; Eduardo Martínez. et al. Periodismo Digital en El Salvador ¿Un nuevo escenario profesional? Pág. 32-37.)

En ese mismo año, nace la versión en Internet de el diario Co-latino. Sin embargo su dominio inicial fue desechado por la falta de recursos. Dos años más tarde, se cambió a <http://www.diariocolatino.com> que es el que funciona actualmente.

Cabe recalcar que todos los medios anteriormente mencionados cuentan con ediciones en papel, es decir, que la versión digital que poseen no es la única forma de difusión con la que cuentan.¹⁹

El faro. Nace el 25 de abril de 1998, como un periódico electrónico semanal con formato de revista. Su primera edición en línea fue un mes después. Es considerado el primer periódico virtual a nivel de Latinoamérica. Según sus Fundadores, Carlos Dada y Jorge Simán. En un principio se pensó en un periódico impreso pero debido a los altos costos de la impresión en papel se descartó la idea y se pensó en algo que fuera menos costoso, y es así como surgió la idea de hacer un periódico en Internet, el cual sale más barato, y con espacio ilimitado, comentó el Lic. Carlos Dada, actual editor de <http://www.elfaro.net>.²⁰

De la misma forma, en marzo de 2003 surge “Raíces desde El Salvador”, con su URL <http://www.desdelesalvador.com.sv>, otro medio de información que no posee soporte en papel.

19. EL FARO. En: el primer periódico digital latinoamericano [En línea]. [El Salvador: Prensa], c1998. [Consulta 02-octubre-2008]. Publicación seriada semanal. Dirección de acceso al número de día de consulta: www.elfaro.net. Archivo de los números de los últimos seis meses en: file:///F:/default_actual.asp.htm.

20. Herrera Palacios Antonio, historia de la prensa escrita en El Salvador (edición). El Salvador, octubre de 2008, Pág., 1–5.

Capítulo VI

ANÁLISIS DE LOS MEDIOS ELECTRÓNICOS:

6.1 Análisis de las ediciones electrónicas de La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy. Características y diferencias con la publicación impresa.

Este análisis se fundamenta en los siguientes elementos:

- El marco teórico presentado en los capítulos II, III, IV Y V, se constituye en el fundamento teórico del cual se parte para abordar las ediciones electrónicas de los medios La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy y establecer si se cumplen las características de los medios en línea.
- Partiendo de lo anterior, se hace un análisis descriptivo de las ediciones en línea de ambos periódicos para determinar qué características cumplen.
- Se realizaron entrevistas con los jefes de redacción de los medios en estudio para, saber de primera mano, la forma en qué es vista la edición electrónica desde adentro y compararla con el análisis previamente analizado.
- Por último, se hace una comparación entre los medios electrónicos de La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy con sus contrapartes impresas para determinar sus diferencias y similitudes.

Análisis de las características y establecimiento de diferencias.

Con el previo análisis de los medios electrónicos de La Prensa Gráfica y El Diario De Hoy, se puede constatar que estos medios de comunicación cumplen con las siguientes características:

a) Alcance global: con respecto a esta característica se puede decir que las ediciones electrónicas de los medios analizados, si la cumplen, pues llegan a todas partes del mundo, siempre y cuando estén conectadas a Internet, puesto que no solo tienen lectores nacionales, sino que también internacionales.

Esto es realmente diferente en comparación con el periódico impreso porque sus tirajes son a nivel regional o nacional.

“elsalvador.com nace a finales de 1995, debido al desfase informativo que sufrían las personas que vivían fuera del país”. Según Claudia Rivera, editora de elsalvador.com, los foráneos salvadoreños se enteraban de lo que acontecía en El Salvador dos o tres días después de acontecido un hecho, pero las ediciones en línea les informaron con mayor precisión. Y en menor tiempo.

La editora de laprensagrafica.com, Margarita Funes, también comentó que “los terremotos del 2001 le dieron a los dos periódicos la dimensión real de los que es un periódico en línea”. En ese mismo punto, Claudia Rivera, coincide con la editora de la prensagrafica.com al acotar que “a partir del 98, como hubo emergencia, entonces se vio que la gente que estaba en EE.UU. ocupaba el sitio para informarse de lo que estaba pasando en El Salvador mucho más rápido. En el 2001 vienen los terremotos y ahí es donde el sitio cobra mucho auge”

b) Accesibilidad. Los medios electrónicos de los medios impresos son accesibles para cualquier persona que desee informarse, pues el único recurso es tener una computadora conectada a Internet. Un acontecimiento que ocurra en cualquier sitio podemos conocer en el periódico electrónico de nuestra preferencia y en el momento que se desee, teniendo como desventaja que la mayor parte de la población nacional no tiene acceso a Internet.

Por qué la desventaja anterior es una ventaja para las ediciones impresas, pues esta es accesible en la medida que se puede comprar en cualquier lugar y a bajo costo, lo que hace que sea de fácil adquisición y accesible.

Con respecto al acceso de las personas a Internet, Claudia Rivera explica “que en la actualidad el 40% de los salvadoreños han mostrado interés en visitar el portal mientras que los extranjeros salvadoreños un 60%. El haberse posicionado en el mercado con elsalvador.com es uno de los logros más importantes que ha tenido el medio digital de EDH, asimismo la aceptación de los salvadoreños en el exterior es otro alcance relevante que ha obtenido este medio”.

c) Actualización. Se puede decir que esta característica es fundamental en las ediciones electrónicas de elsalvador.com y laprensagrafica.com, debido a que la explotan constantemente, pues las noticias se publican con mayor rapidez, dado que renueva la información conforme se vaya generando. Según el monitoreo de

las noticias, se observó que en EDH las notas nuevas aparecen cada 5, 10 ó 15 minutos, como máximo 30 y al parecer no tiene hora de cierre.

Es similar con La Prensa Gráfica. Ambos cuentan con una sección de notas nuevas. En el caso LPG “últimas noticias” y EDH “lo más reciente”. Caso contrario al medio impreso, que se ve limitado porque no lleva un seguimiento continuo de la noticia, debido a que sus noticias se sabrán al siguiente día, pues su tiraje es cada 24 horas.

Claudia Rivera, con respecto a esta característica explicó que “elsalvador.com cuenta con 10 megas de actualizaciones diarias que equivalen a 70 ó 75 notas diarias, que se transforman en un aproximado de 90 a 100 mil notas en su servidor, (cabe mencionar que los servidores siempre han estado fuera del país).

Margarita Funes, editora de laprensagrafica.com, asegura que el 99% de la información que constituye el sitio Web es generada en la redacción de La Prensa Gráfica y el 1% es la cobertura que se realiza sobre algún evento y la sección de última hora es actualizada constantemente”.

d) Multimedia. El Diario de Hoy, con su sitio electrónico, aprovecha esta característica al máximo mediante la cual ofrece la información en distintos formatos de sonido, resumen de radio, imagen fija en las galerías o en movimiento, videos y texto. Por su parte, La Prensa Gráfica también cumple con esta característica ya que brinda a sus lectores la posibilidad de disfrutar la navegación en la sección LPG multimedia, que es un cúmulo de videos, galerías

de fotos, foros y sonido y un nuevo espacio llamado LPG en YouTube y noticiero LPG al medio día. También enlaces a radios en línea, en la sección llamada sitios aliados, ofreciendo a la vez una nueva forma de informar y a la vez de entretener.

Lógicamente esta característica no se puede comparar con las ediciones impresas.

e) Interactividad. La cual es casi inmediata, se presenta una bidirección en donde el emisor y el receptor se encuentran en el mismo plano, ofreciendo la ventaja que permite al lector ser algo más que un receptor pasivo, y actuar por si mismo en el producto, como son los foros, Chat, encuestas, blogs. LPG en su sección interacción, ofrece servicios como, foro del día, misceláneos encuestas y blogs. Del mismo modo EDH con su sección servicios online, donde se encuentra habituario, punto de encuentro, Chat, foros, clasificados, correo, empleo, clima, al igual con los espacios de testigo ciudadano.

Con respecto a las publicaciones impresas no ofrecen interactividad bidireccional con sus lectores, ya que sólo cuentan con una sección llamada Opinión en LPG y Editorial en EDH, donde los lectores sólo pueden escribir a los correos de los autores de los artículos y dar su opinión de lo expuesto.

Claudia Rivera, con respecto a esta característica comentó que “a partir de la decisión de incorporar nuevas herramientas potenciales al sitio en Internet se

comenzó con una mejor selección de notas para luego subirlas. Además, se incluyó el sitio con más interactividad, hasta innovar el medio en Internet con las mejores noticias en la Web”.

f) Hipertextualidad. Esta se puede considerar una de las principales características del periodismo en la Web, pues es la más interesante por que brinda la posibilidad de innovación para el medio digital. La posibilidad de ampliar la noticia a través de enlaces más diversos, lo que la hace atractiva del nuevo medio, pero depende del periodista utilizar el recurso de forma coherente para que el usuario no se salga del contenido en el universo hipertextual.

Así, a través de enlaces incluidos en el texto principal, se facilita el acceso a archivos conectados entre sí, lo cual es muy evidente y notorio en las ediciones de EDH y LPG, pues usan mucho los vínculos a medida que el periodista amplía la nota proporcionando más información con los enlaces. Lo que no se puede comparar con la prensa impresa pues esta sólo proporciona el nombre de sus fuentes y teléfonos para mayor información.

Lo que a la nueva retórica se refiere en este caso a la totalidad de sus noticias de cada sección, resumidas en una página electrónica con sus textos íntegros pues cada sección despliega otros contenidos. Lo que se cumple con los dos periódicos en análisis pues estos tienen su sección y esta despliega los temas relacionados.

También se puede analizar la valoración de las fotografías respecto a texto, el “grafismo frente a la palabra”, “el color frente al blanco y negro”, la noticia más importante en ambos medios se presenta en la parte superior, generalmente ocupa todo el ancho de la pantalla. La valorización de sus informaciones también se determina por su tipografía. La presentación de la página principal o home page es la puerta de entrada al servicio. Hay una gran flexibilidad de formato, los textos, imágenes, sonidos y videos se interrelacionan dando al usuario máxima capacidad de navegación.

Al compararlo con la prensa escrita podemos decir que hace valoración de la tipografía en sus titulares y hacen énfasis en la fotografía, también hacen uso de las cinco o cuatro columnas en sus notas diferentes a las ediciones en línea, asimismo el concepto de sección. Por lo tanto sigue manteniendo su estructura habitual.

g) Archivo. Término utilizado en las dos ediciones pues tienen un icono llamado archivo en donde hay almacenamiento de las ediciones anteriores, en donde se puede consultar noticias acaecidas meses atrás, pero cabe mencionar que los potenciales de la memoria en el periodismo electrónico puede ser aún más explotadas. Asimismo en las ediciones impresas de LPG y EDH tienen el soporte que es el papel, lo cual también son instrumentos de investigación porque los periódicos se almacenan en las hemerotecas.²⁰

20. CIENTEC. *Análisis* [en línea]. Chile: Santiago 2002. *Análisis tecnología redes virtuales privadas* [Consulta: .30-septiembre-2008]. <http://www.cientec.com/analisis/analisis.asp>.

h) Ilimitación de espacio. En las notas, se puede decir que es una característica propia de las ediciones electrónicas el espacio, ya que no hay una estructura que determine el número de palabras y fotografías, aventaja al medio impreso ya que se puede extender en sus notas y ser creativo, lo que se ha observado es que las notas no son muy extensas a pesar de esta característica. Lo que es una diferencia con el medio impreso pues este si tiene límites de espacio y de palabras. Generalmente se utilizan de 500 a 700 palabras por artículo y 2 fotografías como máximo. Esto se observó en ambos medios.

i) Lectura no es lineal. Porque cuando está leyendo una determinada nota, se ve con la distracción de dar clic en los enlaces que aparecen entre texto, pero cabe destacar que la redacción de las notas en los dos medios electrónicos (LPG y EDH), no hay enlace en las palabras y no ofrecen más fuentes para mayor información, tampoco hay enlace en la imagen y titular. Dentro de la página de contenido, al menos en las que se revisaron, esta característica entonces no se cumple. Al menos que el lector escoja otro tema de los que están al lado derecho de la página, pero distracción entre notas no hay. Y con el medio impreso se puede decir que la lectura es lineal ya que va leyendo la nota hasta terminar, sin tener distracción entre los párrafos o líneas.

j) El nuevo estilo. Se ve reflejado en las ediciones electrónicas, en el lenguaje que los periodistas usan, pues este es más dinámico y coloquial, aunque no mucho se cumple en las notas nacionales, mientras que en el medio impreso se

utiliza un lenguaje popular y regional que sólo se entiende a nivel nacional, aunque no siempre es así, pues se puede decir que casi son similares de acuerdo a las noticias leídas en ambos medios electrónicos y en la versión impresa.

k) Nuevas secciones. se pueden mencionar: LPG en YouTube, sitios aliados, rss, interacción entre otros, pues con la ilimitación de hipertextualidad que hay en las ediciones electrónicas con el fin de usar e informar lo último en tecnología en la red, se cumplen en los periódicos analizados debido a que ofrecen más secciones que la ediciones impresas, donde en la prensa escrita trata de aventajar esta característica con las revistas como el economista, next, entre otras que los dos medios distribuyen con el fin de mantener informado con lo último en tecnología.

l) Publicidad. Con respecto a esta característica en los medios electrónicos analizados se puede decir que no está aún desarrollada porque los costos en publicidad electrónica tienen un valor económico muy elevado. Al menos en elsalvador.com sólo dedica espacio publicitario en dos banners, el superior e inferior y parte de la columna de la izquierda. Pero con respecto a la prensagrafica.com se observó una mayor cantidad de espacio dedicado a publicidad, pues tienen cuatro banners y asimismo en la columna izquierda, por lo que está explotando más este recurso. Características que si explota al máximo la prensa impresa, porque la mayoría de su contenido es publicad y en ambos medios, pues la publicidad es prácticamente quien mantiene estas instituciones.

Claudia Rivera, editora de elsalvador.com, explica que “para mediados de 1997 ya contaba el sitio con mucha información, esto lo llevó a ser el primer medio de El Salvador que comenzó a vender publicidad en la Web, ya que para esa época la página todavía era subsidiada por el diario impreso. Con el tiempo la publicidad ha convertido a elsalvador.com en un gran mercado”

m) Mayor cantidad de periodistas. En este caso es en la prensa impresa, pues esta se destaca por el mayor número de recurso humano que tiene la sala de redacción para la elaboración de las notas, debido a que cuentan con más tiempo también les queda mejor estructurada la noticia pues no deja fuera ningún detalle, es más completa. Caso contrario con la edición electrónica, pues según los entrevistados se cuenta con menos personal o periodistas.

Con respecto a la cantidad de periodistas, Claudia Rivera explicó que “es lógico que este sitio Web no ha adquirido recurso técnico ni personal. Los pocos periodistas que están editando las notas electrónicas no eran periodistas digitales porque de alguna forma ninguno venía con el concepto de periodista electrónico, lo ideal sería que el periodista electrónico tenga ciertos conceptos y líneas editoriales pensando en Internet, por que no es lo mismo el mercado local que el mundial”

n) Aprovechamiento de la infografía: En este caso la prensa escrita ha hecho de este recurso que una nota sea más atractiva y que sea de fácil entendimiento para el lector, ya que esta explica detalle a detalle lo que sucedió en un

determinado lugar. Esta la usan los dos medios impresos. Con respecto a las ediciones electrónicas, no se ha desarrollado mucho este recurso al menos en las ediciones analizadas. Sólo una que no se logró ver, pues estaba en flash player lo cual es un obstáculo porque para informar con este tipo de recurso ya la aplicación se instala automáticamente en el navegador cuando se conecta a un sitio con ese requerimiento y tarda en instalarse.

6.2 Nueva profesión: periodista digital.

La nueva generación del periodismo lleva a los profesionales a convertirse en los informadores “globales”, estos deben afinarse en los conocimientos tecnológicos, para adaptarse a las exigencias de los lectores. La formación del periodista nacional e internacional debe iniciarse desde las universidades, eliminando el exceso de información teórica no necesaria para no quedarse desfasado en los avances tecnológicos. Los periódicos electrónicos tienen nuevas características, los periodistas que trabajan en dichos medios deben prepararse para ocupar los puestos que demanda el nuevo medio.

Como recuerda Quin Gil: “unos podrán trabajar conforme a una rutina periodística clásica adaptada y evolucionada hacia el medio digital, crearán y consolidarán nuevas rutinas, propias de un proceso de comunicación multimedia, multilineal e interactiva. Con el advenimiento de Internet, como en su momento ocurrió con la aparición de otras en aquel entonces, nuevas tecnologías, el profesional en el terreno de la comunicación se enfrenta a un nuevo reto en su carrera. Sin

embargo, este no debe conformarse simplemente con adaptarse al cambio, tiene como exigencia comprender y controlar las nuevas características de los medios, en donde el periodista debe ser protagonista, de la revolución tecnológica”.²²

22. CHASQUI, Revista Latinoamericana de Comunicación. *Formación del periodista digital*. Editorial QUIPUS-CIESPAL. N.84. Quito, Ecuador diciembre 2003. pp. 4-17.

Capítulo VII

Conclusiones y recomendaciones

7.1 Conclusiones

- Es apropiado afirmar que con el periodismo electrónico se está dando paso a una nueva especialidad dentro de la profesión periodística, ya que como se ha observado en todo el desarrollo de este trabajo de investigación, la prensa en línea es diferente a los medios tradicionales en muchos aspectos; como por ejemplo, la plataforma de publicación, los recursos disponibles para la presentación de la información y las nuevas competencias que demanda de los periodistas, entre otros.
- El periodismo electrónico en El Salvador ha tenido mucha aceptación ante sus diferentes públicos, principalmente entre los salvadoreños en el exterior. Poco a poco ha ido convirtiéndose en un nuevo escenario profesional para las nuevas generaciones de periodistas, aunque con muchas limitantes a superar.
- En el país no existe una especialización en periodismo electrónico que potencie el desarrollo de la profesión, y desde los medios, en el caso particular de EDH y LPG, no tienen programas de capacitación sistemáticos que mejoren las competencias de los periodistas de la edición electrónica. A esto hay que agregarle que las redacciones cuentan con un personal muy

limitado. De ahí la falta de visión a la que están inmersos los propietarios de los medios analizados.

- Las versiones en línea de LPG y EDH, poseen soporte en papel, con esto muestran una característica muy especial, es decir, que el contenido que se distribuye en el medio impreso se sube a la Web. No obstante, ya en el sitio se le da un seguimiento a la información a través de actualizaciones constantes. Sin embargo, esto demuestra que aún falta mucho tiempo para que las ediciones electrónicas cuenten con mayor autonomía del periodismo tradicional.
- El periodismo electrónico tiene relativamente más ventajas y posibilidades en el tratamiento de la información que el periodismo impreso. La posibilidad de agregar elementos interactivos, el poder incorporar contenidos multimedia, la actualización constante, etc. Son cualidades que lo hacen más atractivo ante el público; pero cabe destacar que no es una competencia de imagen entre sus ediciones electrónicas e impresas, sino una complementación entre ambas, con el objetivo de aprovechar las nuevas posibilidades para generar una propuesta informativa más acorde a las exigencias de las nuevas generaciones de lectores.
- Los medios digitales LPG y EDH, a pesar de los esfuerzos, no están explotando al máximo un recurso tan novedoso como lo es la multimedia.

Aún cuando se sabe que herramientas como la fotografía, el video, el audio y la infografía son elementos que sobresaltan en la Web, se dejan de lado muchas de las posibilidades que ofrece Internet en la transmisión de información. Cabe mencionar que LPG cuenta con una cámara de video que actualiza las panorámicas o cuadros en vivo de sus instalaciones cada 5 minutos, pero este no es un uso que demuestre un avance tecnológico ni sofisticado.

7.2 Recomendaciones:

- Las entidades de información deben invertir en capacitaciones constantes a sus periodistas tanto en las nuevas tecnologías de la información como en Periodismo Electrónico para que se realice un mejor trabajo por parte de los informadores en las ediciones electrónicas.
- Debido a que en el país no existe ninguna especialización en periodismo digital, se recomienda a las Universidades que agreguen en su pensum materias que orienten al estudiante (comunicaciones y periodismo) en el uso de equipos tecnológicos que sirvan para la nueva profesión de periodista digital, brindándole así mejores oportunidades en el mercado laboral.
- LPG y EDH deberán explotar al máximo el potencial que hoy en día ofrece el Periodismo Electrónico, tanto en la capacidad multimedia, como en la interactividad. El usuario actual y futuro, proviene de una cultura visual e interactiva, en tal sentido, las redacciones deben luchar porque sus propuestas informativas incorporen elementos que satisfagan las de sus lectores, con el ánimo de mejorar la claridad del mensaje periodístico. Como agregar en su sección de multimedia slide show (secuencia de

imágenes con narración o pie de páginas), también pueden innovar con una sección en donde agregue noticias en video para personas sordas, de igual forma abrir un espacio para los salvadoreños en el exterior con el fin que estos suban mensajes a sus familiares en formato de video.

Bibliografía

ALONSO, Jaime, *Manual de Redacción Ciberperiodística*. España. Ariel. 2003. pp. 4-76, 146-149. ISBN: 34-344-1297-7

Asociación de Periodistas de El Salvador (APES). *Memoria ponencias IV Bienal Iberoamericana de la comunicación, sociedad, información, y conocimiento*. El Salvador 2003. APES.2003 pp. 321-324

AVELAS GUILLEN, Yasmín Abigail; et al. Monografía. *Periodismo Electrónico en El Salvador (Caso específico en www.elfaro.net)*. Universidad Tecnológica de El Salvador. San Salvador. 2003. pp. 24-44.

BARRIENTOS, Claudia. MARTÍNEZ, Eduardo. PEREIRA, Eduardo. SACA, Sabrina. Tesis. *Periodismo Digital en El Salvador ¿Un nuevo escenario profesional?* .Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. San Salvador. 2003. pp. 79-85.

BETTITINI, Gian Franco. *Las nuevas Tecnologías de la Comunicación*. España. Paidós.1995. pp. 50-60. ISBN: 493-0194-7

BIBLIOTECA LUIS ÁNGEL ARANGO (BOGOTÁ): Bibliotecas del mundo, bibliotecas en español, bibliotecas universitarias. [en línea] [consulta:16 –octubre-2008].<http://www.banrep.gov.co/blaavirtual/bibli/bibl.htm>

CANALES REYES, Soraya Juventina; PÉREZ LÓPEZ, Francisco Jacobo. Monografía. *Periódicos digitales, alternativa de información para los salvadoreños*. Universidad Tecnológica de El Salvador. San Salvador. 2006. pp. 13-14- 33-43

CIENTEC. Análisis [en línea]. Chile: Santiago 2002. *Análisis tecnología redes virtuales privadas* [Consulta: .30-septiembre-2008].

<http://www.cientec.com/analisis/analisis.asp>.

CHASQUI, Revista Latinoamericana de Comunicación. *Formación del periodista digital*. Editorial QUIPUS-CIESPAL. N.84. Quito, Ecuador diciembre 2003. pp. 4-17.

DIARIO COLATINO. En: más de un siglo de credibilidad [En línea]. [El Salvador: Prensa], c2000. [Consulta 05-octubre-2008]. Publicación seriada diaria. Dirección de acceso al número de día de consulta: www.diariocolatino.com. Archivo de los números de los últimos seis meses en: <file:///F:/diariocolatino.com.htm>.

EL FARO. En: el primer periódico digital latinoamericano [En línea]. [El Salvador: Prensa], c1998. [Consulta 02-octubre-2008]. Publicación seriada semanal. Dirección de acceso al número de día de consulta: www.elfaro.net. Archivo de los números de los últimos seis meses en: file:///F:/default_actual.asp.htm.

EL GRÁFICO. En: Lo hacemos por deporte [En línea]. [El Salvador: Prensa deportiva], c2004. [Consulta 30-septiembre-2008]. Publicación seriada diaria. Dirección de acceso al número de día de consulta: www.elgrafico.com. Archivo de los números de los últimos seis meses en: <file:///F:/elgrafico-lohacemo pordeporte.htm>.

EL SALVADOR. En: Las noticias de El Salvador en el Internet [En línea]. [El Salvador: Prensa], c1995. [Consulta 30-septiembre-2008]. Publicación seriada diaria. Dirección de acceso al número de día de consulta: www.elsalvador.com. Archivo de los números de los últimos seis meses en: <file:///F:/elsalvador.com>.

FLAMENCO, Julia. GARCÍA, Sonia. Tesis. *¿Cómo desplazar a la competencia a través de estrategias de relaciones públicas?, caso específico El Mundo Vrs. Co Latino*. Universidad Tecnológica de El Salvador. San Salvador. 1998.pp. 7-9.

GARCÍA DE TORRES, E. *Comunicación e Información en Internet Introducción a la Comunicación y a la Información*. Madrid España. Ariel 2001 pp. 75.

GATES, Bill. *Los negocios en la era digital: cómo adoptar la tecnología informática para obtener el mejor beneficio*, 1999. España Warner Bokks. 1999. ISBN. 84-01 - 0122-x

GRAVER ROBERT, T. Barber Maryann. *Introducción a la información con Microsoft Office xp y 2000*. México. PEARSON EDUCACION. 2004. pp. C6-C47.

GTD. *Redes Y Datos* [en línea]. En: Portada. [Consulta: 30-septiembre-2008]. http://www.grupogtd.com/Portada/Redes_Servicios_de_Datos/173.asp.

HERRERA PALACIOS, Antonio. *Historia la Prensa Escrita en El Salvador*. (en edición). El Salvador. Octubre 2008. pp. 1-5

JOYANES AGUILAR, Luís, *Ciber sociedad los retos sociales ante un nuevo mundo digital*. España. Avel. ISBN: 84-481-09 43-0

KAPUSCINSKI, Rizzard. *Los Cinco Sentidos del Periodista. Fundación Nuevo Periodismo Iberoamericano*. Fundación PROA FCE. México, D.f., 2003. pp. 43.

LA PRENSA GRÁFICA. [En línea]. [El Salvador: Prensa], c1996. [Consulta 30-septiembre-2008]. Publicación seriada diaria. Dirección de acceso al número de día de consulta: www.laprensagrafica.com. Archivo de los números de los últimos seis meses en: <file:///F:/laprensagrafica.htm>.

LÓPEZ VALLECILLOS, Italo. *El periodismo en El Salvador*. Talleres gráficos UCA. El Salvador. San Salvador, 1987. pp. 59, 65, 79.

MACIN MÉNDEZ, Ana María. *Prensa y Nueva Tecnología*. Trillas. México, D.F. 1989. pp. 11-21.

MARCOS RECIO, Juan Carlos. *Aproximación al tratamiento gráfico y visual de las nuevas tecnologías en los periódicos electrónicos*. En: Cuadernos de Documentación Multimedia. Madrid: Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense, Num. 6 y 7, 1998. Cfr.

<http://w.ucm.es/info/multidoc/multidoc/revista/cuad6-7/marcos.htm>

MÁRTIR HERNÁNDEZ, Nancy Raquel. CORVERA MARTÍN, Raúl Ernesto. Tesis. *De la Edición impresa a la multimedia, la evolución tecnológica de los medios escritos salvadoreños*. Universidad Tecnológica de El Salvador. San Salvador. 2008. pp. 10-20.

MICROSIERVOS. En: Internet [en línea]. 2003 [consulta: 30-septiembre-2008]. Disponible en: <http://www.microsiervos.com>.

MIRANDA ORTIZ, Salvador Enríquez. Tesis. *Desarrollo del periodismo escrito y televisivo en El Salvador una comparación*. Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. San Salvador. Agosto. 2000. pp. 25.

NORTON, Peter. *Introducción a la Computación* .3º ed. Interamericana. México, D.F. 2001. pp. 290-397.

PÉREZ SANTA MARIA, Ixchel; RODRÍGUEZ FLORES, Carolina. E. Tesis. *Introducción y aprobación de las Tecnologías de Información y Comunicación en las carreras de comunicaciones y/o periodismo de la Universidad de El Salvador, La Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, y la Universidad Tecnológica de El Salvador*. Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. San Salvador. El Salvador. Septiembre 2000. pp. 27-33.

RAÍCES. En: Periodismo alternativo en El salvador [En línea]. [El Salvador: Prensa], c2003. [Consulta 04-octubre-2008]. Publicación seriada semanal. Dirección de acceso al número de día de consulta: www.raices.com.sv. Archivo de los números de los últimos seis meses en: <file:///F:index.asp.htm>.

REVISTA MEXICANA DE COMUNICACIÓN: *Ciberperiodismo y sociedades de información año 17*, 90. México D.F. diciembre-enero 2004-200. pp. 18-40.

SACA CABRERA, Xiomara Gabriela; et al. Tesis. *La Utilización del Internet para lograr una alta competitividad en las agencias publicitarias de El Salvador*. Universidad Tecnológica de El Salvador. San Salvador 1999. pp. 9-25.

SÁNCHEZ, Fernando. Tutorial de redes locales [en línea].2003. *Introducción a las redes locales* [consulta: 15-octubre-2008].

<http://terra.es/personal/tamarit1/redes/index.html>

SERRANO OCEJA, José Francisco. *¿Medios de comunicación? Guía para padres y educadores*. 2003. España. Desclee de Brouwer.2003. pp. 16-19. ISBN: 84-330-1779-9.

VIZUETE ARMENTIA, José Ignacio; Elexgaray Jon; Pérez, Juan Carlos. *Diseño y Periodismo Electrónico*. Zerbitzua. España. Bilbao, 1999. pp. 231-275.

WIKIPEDIA. En: Enciclopedia Gratuita en [español](http://es.wikipedia.org/wiki/Portada) [en línea]. Internacional: 2005 [consulta: 30-agosto-2008]. <http://es.wikipedia.org/wiki/Portada>

Glosario

Analógico: De los modelos que representan las propiedades reales de un sistema reproduciendo su estructura con otros elementos.

Bit: Cantidad mínima de información: 0 o 1.

Byte: Octeto; mínima unidad direccionable, carácter. (8 bits).

Buscadores: Son las herramientas de búsqueda de la red. Existen multitud de programas destinados a la búsqueda, algunos de ellos están dedicados a ciertos tipos de búsqueda específica, pero la mayoría muestra las amplias posibilidades para utilizarse. Los más importantes son: Google, Altavista, Yahoo, excite, ole, ozu. Hoy, todos estos grandes buscadores o portales de información, tiene su versión en español.

Ciberespacio: Ámbito de comunicaciones constituido por una red informática: se puede encontrar todo tipo de información navegando por el ciberespacio.

Cibernauta: Usuario de las redes informáticas: Internet es la red informática favorita de los cibernautas. Persona que navega por ciberespacios.

Chat: Sitios en la red destinados a las charlas, o lo que hoy en un híbrido entre inglés y español se conoce como "chatear".

.Com: Comercial. La mayoría de las empresas pertenecen a este dominio.

Correo electrónico o E-mail: Programa que permite intercambiar imágenes (incluyendo anexos), entre usuarios de una o distintas redes computacionales. (E-mail).

Dirección electrónica: (Dirección E-mail) compuesta del nombre o número de usuario y luego el de la computadora donde se tiene cuenta (casilla de correo).

Digitalización: Expresión de una información en dígitos, para su tratamiento informático, la digitalización del sonido es posible en la actualidad.

Dominio: Parte de la dirección electrónica a la derecha de la @ que especifica la ubicación de la computadora, que están registradas en el sistema DNS.

Hardware: Conjunto de elementos materiales que constituyen el soporte físico de un ordenador. Conjunto de los componentes que integran la parte material de una computadora.

Hipertexto: Es un elemento existente en las páginas Web, y por lo tanto en los periódicos electrónicos, a través del cual se puede llegar a otro texto, foto, icono, etc.

HTML: (Hyper Text Markup Languaje). Las reglas que gobiernan la creación de documentos que se pueden ver con un browser. La mayoría de los documentos desplegados en mosaic y nestcape son documentos HTML.

HTTP: (Hyper Text Transport Protocol). El protocolo de comunicación empleado por los servidores de WWW.

HTTPS: (Hyper Text Transport Protocol Secured). El protocolo de comunicación seguro empleado por los servidores de WWW.

Informatización: Aplicación de sistemas y equipos informáticos al tratamiento de información, informatización de un archivo.

Internet: Red informática de comunicación mundial descentralizada, formada por la conexión directa entre computadoras que permite el intercambio de todo tipo de información entre sus usuarios. El nombre proviene del acrónimo de las palabras inglesas International Network (red internacional).

Marketing: Conjunto de principios y prácticas que buscan el aumento del comercio, especialmente de la demanda. Conjunto de técnicas que a través de estudios de mercado intentan lograr el máximo beneficio en la venta de un producto: mediante el marketing podrán saber a qué tipo de público le interesa su producto.

Metodología: Conjunto de métodos que se siguen en una investigación científica o en una exposición doctrinal. Parte de la lógica que estudia los métodos del conocimiento.

Multimedia: Integración de soportes o procedimientos que emplean sonido, imágenes o textos para difundir información, especialmente si es de forma interactiva, Que utiliza conjunta y simultáneamente diversos medios, como imágenes, sonidos y texto, en la transmisión de una información.

Robotización: Aplicación de máquinas automáticas a un proceso de fabricación o a una industria: la robotización de la industria automovilística.

Servidor: Es una computadora conectada permanentemente a Internet, la cual esta dispuesta para servir a cuantos clientes le hagan alguna petición

Software: Conjunto de programas, instrucciones y reglas informáticas para ejecutar ciertas tareas en una computadora.

Tabloide: Se aplica a los periódicos de pequeño formato con abundantes fotografías e ilustraciones; periódico de dimensiones menores que las ordinarias, con fotograbados informativos.

Telnet: es un protocolo de Internet que sirve para conectarse a otros sistemas de computadoras remotos en red, incluso se puede dar la conexión con equipos mucho más potentes y sofisticados que el que busca la conexión.

TIC: Tecnologías de la Información y la Comunicación.

URL: (Universal Resource Locator). Localizador Uniforme de Recursos. Sistema unificado de identificación de recursos en la red. Las direcciones se componen de protocolo, FQDN y dirección local del documento dentro del servidor. Permite identificar objetos WWW, Gopher, FTP, News, etc.

Una cadena que suministra la dirección Internet de un sitio Web o de un recurso **World Wide Web**, junto con el protocolo por el que se tiene acceso a ese sitio o a ese recurso. El tipo más común de dirección URL es http://, que proporciona la dirección Internet de una página Web.

WWW: (World Wide Web). Telaraña o malla mundial. Sistema de información con mecanismos de hipertexto creado por investigadores del CERN. Los usuarios pueden crear, editar y visualizar documentos de hipertexto.

Web: un medio cómodo y elegante, basado en multimedia e hipertexto, para publicar información en la red. Inicial y básicamente se compone del protocolo http y del lenguaje html.

ANEXOS

ENTREVISTAS

Entrevistas

Anexo 1. Entrevista Claudia Rivera, Editora de elsalvador.com

Nacimiento del medio en Internet

El periodismo electrónico en El Salvador nace con El Diario de Hoy en Elsalvador.com. Aunque primero fuimos de los primeros sitios Web en el país, cuando Internet no se había difundido lo suficiente.

El Director ejecutivo de El Diario de Hoy tuvo el intelecto y la visión de adelantarse a las nuevas tendencias y fue el quien escribió el dominio elsalvador.com con el acierto de emplear el nombre genérico del país. Que es una de las grandes fortalezas del sitio.

¿Qué lograron con esto?

Primero el nombre de elsalvador.com segundo que toda la gente que esta afuera se informa todos los días de lo que esta pasando en el país, que antes era imprescindible. Por. Ej. En ele tiempo de la guerra que eran cuando mas espacios le daban a El Salvador. Una vez se terminaron los espacios de NBC, CBS, UNIVISION, etc., que antes eran mas o menos un 30% de información diaria, la información de El Salvador había bajado a un 10 ó 15% hoy tienes el medio Internet para informarte de todo lo que esta pasando y actualizado.

Luego de este diseño volvimos a rediseñar, ha sido un poco esporádico pero siempre aplicando diferentes estudios de cómo mantener al usuario en nuestro sitio y como proveerle de mayor información, a tal grado que nosotros actualmente estamos con 10 megas de actualizaciones diarias que equivale a 60 ó 70 notas diarias, que equivalen a un aproximado de 90 a 100 mil en nuestro servidor, contemplando: todas las secciones y revistas. Siempre hemos innovado nuestra estructura, no solo la técnica, sino también la informativa a tal punto que ya existe una sala de redacción en nuestra empresa (elsalvador.com). Que si bien es una empresa provista de información del diario, es una empresa aparte porque cuenta con su propia área administrativa.

Considera que los periodistas que traban en elsalvador.com son periodistas electrónicos: si y no por que de alguna forma ninguno ha venido con el concepto de periodista electrónico, ahora se aprende con la experiencia de estar de lleno en esto. Difícilmente tu te vas a poder separar de un medio impreso o medio televisivo o de radio sin explorar en la otra área.

En los años 1995 se inicia elsalvador.com como sitio Web, ya que las conexiones de Internet en el País no estaban preparadas. Sólo se subía una pequeña muestra del periódico en si. Así se mantuvo hasta el año 1998.

La fecha clave para este medio que ha tenido gran trayectoria fue en el tiempo del huracán Miss, ya que con esta información mucha gente se colgó del medio para ver qué es lo que estaba pasando.

Lastimosamente el sitio no contaba con la herramienta Sic pak que sirve para medir la cantidad de visitantes que muestra el medio en si. Pero eso no importó para que una simple portada más algunas notas fueran visitada por un millón de caber lectores en ese período.

Era tal la afluencia de visitantes que el servidor que en ese entonces era muy débil se cayera. De ahí la importancia de contar con herramientas que le permitiera al sitio dar abasto a tantas personas ansiosas de leer información relevante y actualizada.

A partir de esa gran decisión de incorporar nuevas herramientas potenciales al sitio en Internet se comenzó con una mejor selección de notas para luego subirlas. Además se incluyó al sitio más interactividad. Hasta lograr innovar el medio en Internet con las mejores noticias en la Web.

Por la falta de tecnología, se trabajaba manualmente, se subía el periódico en la versión más sencilla en HTML, se realizaba una copia como si se estuviese haciendo de nuevo. La falta del CMS que es un administrador de contenidos no se podía pasar el periódico al Internet de una manera automática.

Sin embargo, eso ya no se da más, ya que la tecnología se hizo presente y cada día va en aumento. Ahora ya no se hace tanto esfuerzo por que el proceso de subir información del Diario a la Web se hace de manera automática.

A partir del año 2001, El medio ha ido evolucionando, ya que se ha rediseñado por 5 veces consecutivas lo que le permite a sus caber lectores más accesibilidad para que puedan visitarlo de la manera más fácil.

La incorporación del administrador de contenidos logró la facilidad para los periodistas que tenían que pasar de manera manual todo el Diario a Internet a que ya no lo hagan más, ya que todo se hace de manera automática.

Es más ahora el sitio cuenta con multimedia que permite a sus visitantes a que verifiquen la variedad de videos interesantes de la información más relevante. Así también cuenta con un noticiero que se distribuye a una radio emisora local.

El testigo ciudadano es otra de las secciones del medio que ayuda a las personas a que muestren en público lo que directa e indirectamente está afectando en su comunidad.

Diferencias entre periodismo electrónico e impreso.

El medio en Internet sale en busca de información relevante y de inmediato sube los datos al sitio. Además informa a su público en tiempo real, ya que el medio está actualizando datos constantemente.

El medio impreso sale en busca de información, pero, lo publica un día después, se toma todo el tiempo necesario para contextualizar datos e informa a sus lectores después de un determinado tiempo, no lo hace en tiempo real.

El medio en Internet tiene la inmediatez que le da seguimiento a la noticia minuto tras minuto. Lo que permite al visitante a que se actualice de lo que está sucediendo en tiempo real.

El medio impreso le da seguimiento a la noticia pero con la desventaja que lo saca a la luz pública hasta el día siguiente. Lo que hace que los lectores mejor opten por un medio en Internet que si se está actualizando.

El multiformato, hace la diferencia entre estos dos medios, ya que el formato del medio en Internet es ilimitado, lo que permite al periodista extenderse en su nota lo que el desee o sea necesario.

El orden de las reglas periodísticas en el medio de Internet se va completando, ya que lo que importa según la experta es decirle a la gente lo que en verdad ocurrió o está ocurriendo. Las seis w se retoman en el camino.

Por otra parte La portada de elsalvador.com se cambia cinco veces al día las horas principales para realizar esta tarea son las nueve a.m. diez a.m. 12 p.m. tres p.m. y seis de la tarde. Además la sección de última hora se actualiza de cinco a 15 minutos.

Las notas en el medio en Internet duran un día. Asimismo, el contenido del periódico es la base con la cual elsalvador.com comienza a informar y se cambia el módulo principal, el foto arte, las cajas principales y el primer pantallazo se sustituye de diez a doce. Hay más visitantes.

La cantidad de periodistas que laboran en este gran medio elsalvador.com son doce, cinco personas en contenido, cinco en diseño y dos en desarrollo tecnológico. Un gran equipo capaz de asumir la responsabilidad de actualización de las diferentes secciones del mismo.

La evolución de haber lectores en el país en elsalvador.com ha ido

creciendo durante los últimos años ya que según la experta hace por el año 2001 la visita de los salvadoreños era de un 20 por ciento mientras que los salvadoreños en el exterior visitaban el portal en un 80 por ciento.

Para el año 2005 este cambio paulatinamente ya que un 30 por ciento de cuzcatlecos visitaron el sitio. Los salvadoreños del extranjero visitaron un 70 por ciento el medio digital. "eso no significa que la visita nuestros hermanos en el exterior halla ido decreciendo sino que la cifra en el país ha ido en aumento". Afirmó la profesional.

Asimismo, en la actualidad la cantidad del 40 por ciento de los salvadoreños ha mostrado interés en visitar el portal mientras que los extranjeros salvadoreños un 60 por ciento.

Una ventaja de elsalvador.com es que tiene a todos sus fieles lectores bien informados de lo que está sucediendo en tiempo real, ya que la mayoría de medios en Internet tienen diferentes cortes y sus lectores deben esperar cierto tiempo para ver que es lo que ha sucedido durante el día.

Computadoras, servidores, robustos capaces de soportar la carga que nosotros podamos generar tanto en contenidos como en consulta ya que algunos servidores se recargan cuando la afluencia de personas visitando el sitio es inmensa.

Software, para sacar las noticias, administrador de contenidos, si falta alguna herramienta no podríamos funcionar adecuadamente. También están las herramientas propias de producción de noticias grabadoras digitales, cámaras de videos.

Algo que el medio en Internet debe afinar es sobre las fotografías. Así lo afirma la Licenciada Claudia Rivera " Los fotógrafos en la mayoría de casos va a cubrir no una sino hasta tres noticias es allí donde surge la limitante para elsalvador.com, ya que éste necesita la foto de inmediato y la viene a obtener hasta que el fotoperiodista regresa de su faena".

Desventajas del medio en Internet ante el medio impreso. La audiencia, ya que la gente visita mas el medio en Internet y no compran mucho el diario esta creciendo la visita al elsalvador.com que los clientes de diario.

**Anexo. 2 Entrevista con margarita funes. Editora de:
<http://www.laprensagrafica.com>**

Antecedentes del periodismo electrónico en El Salvador:

elfaro.net no es el primer periódico en línea. El primero fue El Diario de Hoy. el salvador.com nació en 1996. laprensagrafica.com. nació dos o tres meses después de eso. Con El Diario de Hoy (EDH) nace la primera versión electrónica de un periódico salvadoreño, o sea, no es en realidad un periódico electrónico es una copia, es un espejo, digamos, de cierta información que se publicaba en ese momento en El Diario de Hoy. No era ni siquiera todo el periódico. Eran algunas secciones; las mas informativas. Así fue como empezó EDH y La Prensa Grafica (LPG). En lo que puede ser primero elfaro.net es en hacer periodismo electrónico. Porque cuando elfaro.net nació LPG y EDH no estaban haciendo periodismo electrónico, seguían siendo un espejo de su edición impresa. Yo creo que el periodismo electrónico como tal, ya de que una persona se dedique a escribir y publique una nota en Internet, exclusivamente para la versión en línea, surge con los terremotos del 2001. Antes había esfuerzos esporádicos de cubrir eventos, pero en el caso de LPG, por lo menos, no existía esto de actualizar de cubrir eventos solamente para la versión digital. Creo que el 2001 nos recibe a nivel de periodismo con un hecho que marca el inicio del periodismo electrónico, Digamos que elfaro.net es como el primer periódico pero eso no es como a nivel nacional si dimensionas lo que es faro.net respecto a EDH y LP. EDH y LPG tiene un perfil de lector internacional ni siquiera salvadoreños en el exterior sino que es un perfil internacional.

¿Cómo puedes definir ese perfil?

El mayor porcentaje de lectores son salvadoreños que viven en el exterior, no solamente en estados unidos. Es una persona que definitivamente tiene contacto con la tecnología, y esto sucede en cualquier lugar del mundo. No compra el periódico por diferentes razones: porque no esta en el país, porque tiene mas acceso a una computadora que a pagar 40 o 50 centavos de dólar cada día por un periódico. Y, además, es una persona que esta muy actualizada y tiene esa necesidad de información. No es un perfil como el que tienen las ediciones impresas, que el segmento poblacional de 18 a 25 años es el que lee la sección de "Fama", por ejemplo, o el segmento de 12 a 17 años es el que lee "Extremo". O se no tienen un perfil así definido, pero es el perfil de un lector moderno que tiene contacto con la tecnología y que le gusta estar actualizado. Tengo la impresión de que elfaro.net tiene un perfil de lector diferente, porque allí lo que cuentan son puras noticias, análisis, entrevistas de la realidad; entonces como que eso requiere un tipo de visión mas especializada, por eso creo que elfaro.net tiene un grupo mas reducido de lectores.

¿Para que tipo de publico crees que va dirigido elfaro.net?

Fíjate que yo creo que la ventaja y desventaja del Internet es que es bien universal. No puedes encoger demasiado el criterio para seleccionar a tus lectores porque cometerías un error, porque no estarías siendo como muy precisa, pero yo creo que el lector de elfaro.net es un profesional o una persona que esta

involucrada directamente con la realidad nacional. Directamente puede ser que esta aquí en el país o si es una persona activista en el extranjero, que pueden tener esa parte directa con su realidad a través de otro tipo de actividades. Y yo creo que la gente que es activista, que son líderes locales, gente que se suele meter en la política, política digamos mas local pero es política estadounidense, al fin y al cavo. Yo creo que el perfil de elfaro.net es como un lector más profesional; tengo la impresión de que no es un lector tan joven. Quizás empezara allí por los 18 años si es que no unos 20 años. De 20 en adelante. Es una persona que definitivamente anda en busca de información, o sea anda buscando que hay de nuevo aquí, que oferta me están ofreciendo. Anda buscando información. Eso quizás como el denominador común de los lectores del faro.

Siguiendo con los inicios del periodismo electrónico... Los terremotos del 2001 le dieron a los dos periódicos la dimensión real de lo que es un periódico en línea. Un periódico con las características de LPG y EDH que en ese sentido son muy comunes. Tenemos más de un millón de salvadoreños que están en el exterior, que dejaron su país hace veinte, diez, cinco años y que por la misma estructura de la prensa en el país de que solo había dos periódicos fuertes que dominaban el mercado, es como lo que la gente se lleva en mente. No es como que vivas en Estados Unidos, y vos tenes el New York Times, tenes el Washington Post, tenes como diferentes referentes, pero en el país no sucedía así. La gente mantiene aquellos referentes de que EDH era uno de los principales periódicos, LPG era el otro, y desde afuera se siguen comunicando. Cuando sucedió el terremoto y que empezaron a darse los nombres de las víctimas, la gente empezó a preguntarse: ¿Dónde estará mi familia que yo deje allá? ¿Estarán bien? Entonces empezaron a escribir a los periódicos. Esa misma dinámica que generaron los lectores fue lo que desato la necesidad de empezar a reportear no solamente para el final de la tarde que va ir en la edición de mañana, sino para ya. Porque tenemos a los lectores que nos solicitan para ya lo que esta pasando en diferentes lugares. En realidad fue ese hecho el que obligo a actualizar el sitio y no solamente traer la información de la edición impresa, subirla en la noche y ya esta arriba y pasa todo el día tranquilo, yo me despreocupo porque ya esta eso. La gente que quiere entra, lee lo que pasa y tranquilo, yo me dedico a cualquier otra cosa. Pero ahora es como que yo necesito a la gente, que esto es un sitio Web, y que un sitio Web esta de la mano de lo que sucede en el día. Y en el día nunca, nunca, nunca vas a encontrar un día pasivo, siempre vas a encontrar algo. Sobretudo ahora que el tiempo que estamos viviendo esta mas acelerado, en un solo día tenes tantos hechos que te van obligando a actualizar la información, porque sino lo haces o estas manteniendo un sitio Web sino que seguís con un espejo de tu edición impresa. Sea información nacional o internacional el lector esta exigiendo ver esa vida, ver ese dinamismo con el que nació Internet. Porque fue concebido como poner en línea a todo el mundo. Es una red mundial.

¿Cómo hicieron para cambiar el esquema de “cortar y pegar” las principales noticias de las versiones impresas?

No fue de un día para otro lo que te digo. Antes del terremoto si había algo nuevo se decía “subámoslo en el día”, pero no se veía como algo obligado por la misma naturaleza de la información; sino que se veía como un agregado que les estoy dando a mis lectores. O sea, como yo me precio de ser uno de los mejores sitios informativos de El Salvador, tengo esto nuevo y se lo voy a poner allí.

Enuméreme las características que se configuraron en los dos periódicos después del terremoto.

Yo creo que lo que mas se renovó en los dos periódicos fue la parte grafica y se entendió que un periódico en línea no puede tener las mismas secciones en el mismo orden que el periódico impreso porque es otra dinámica, el lector puede regresar a la portada cuantas veces quiera. En Internet el lector es como mas rápido, escanea mas antes de sentarse y leer por dos horas. El tiempo promedio de un lector en Internet es como de tres minutos o diez minutos lo más.

Los rediseños lo que viene hacer es darle una vida totalmente diferente en cuanto a información en la parte gráfica, porque es algo que el papel no puede tener, así como el papel se rediseña, pero se rediseña con cierto pacto, no vas a darle al EDH un color rojo en la portada o amarillo en la portada de LPG. En cambio en Internet si se puede, porque además esa es la tendencia, a ser mas activo, mas entretenido, mas animado el contenido que tense, el rediseño consistió en renovar totalmente la parte grafica y además incluir todo lo que el papel no puede que es infinito...te pones a pensar todo lo que el papel no puede hacer y que yo si puedo hacer en Internet, tenes en el caso del EDH una galería completa de fotografías de El Salvador que en el momento que querrás puedes ingresar y verlas, tenes todo un sitio dedicado a los salvadoreños en el exterior sobretodo en los USA con una guía de cómo encontrar los consulados, como llenar una ficha de PPS, tabla de anuncios de la actividades de salvadoreños en el exterior, solo esto es un mini sitio dedicado a ellos. Se empezaron a trabajar los suplementos especiales, eso en el caso del diario; y en el caso de la prensa, el rediseño consistió básicamente en las preferencias de los lectores y los lectores querían más información. La página de la prensa era bastante blanca, entonces sé pensó mucho en el color, en donde ponerle a la gente la información más importante para que entren a eso precisamente que quieren ver. Si el hecho de hoy es que encontraron a 5 indocumentados y esa es la noticia que tu quieres destacar eso es lo que vas a poner en que parte, aquí porque a partir de los estudios de Internet es donde el lector entra primero, así la pagina derecha es donde empieza a leer el lector, ese tipo de cosas se trasladaron a Internet y se han convertido en sitios realmente especializados. La diferencia básica que yo veo entre los dos periódicos es que EDH tiene un enfoque mucho más comercial. En diciembre estuvieron vendiendo pavos, bombardeando con cierto tipo de publicidad que a mi juicio es muy poco profesional en un sitio de noticias. En cambio La Prensa Gráfica surgió el 12 de febrero con su rediseño bajo el concepto de un periódico en línea. Se vive de publicidad, pero no es borbandeo al lector, el lector lo que quiere ver es información y cualquier agregado extra que le querrás poner va a ser siempre enfocado a la información.

Para dejar esa etapa que enumeramos un espejo de la edición impresa nos diferenciamos en que tenemos suplementos especiales solamente en línea. El 1 de mayo tuvimos el pleito entre Schafick Handal y una periodista de la prensa que le decía: Usted cállese, usted no me diga... pusimos nosotros ese audio, algo con lo que la edición impresa no puede competir.

Tenemos departamento 15 que es otro recurso que la respuesta que tiene los lectores es inmediata. Podes interactuar, eso es súper importante. Lo que esta impreso en el periódico, ya esta impreso y no lo puedes corregir si hay algún error. En cambio en Internet los lectores te escriben miren yo estoy viendo que se les ha ido una tilde y en ese momento lo puedes corregir y yo creo que eso es lo que le da mas...porque si vos llamas o escribís desde Australia, estas viendo el periódico y decís, mire yo quiero ver una foto del bulevar los próceres, porque tengo 10 años de no ir a El Salvador, ponemos la foto y le avisamos que ya la puede ver, eso ya le da un valor agregado que no lo puedes hacer con la prensa porque el papel es tan limitado que vos mandas una carta de opinión y te la vienen a publicar tres meses después.

Durante unos 6 meses fuimos recogiendo la opinión de la gente para rediseñar la pagina porque lo que queríamos era darle a la gente lo que quería ver y lo que le informara mejor. Esto además de la experiencia de los que estábamos trabajando en el rediseño. La base, el contenido fue definido por los lectores.

¿Cuál es la estructura de trabajo?

Nosotros somos 6 y en el diario son 12. En la prensa somos un periodista, un programador, un diseñador, una jefa de Internet, 2 armadores lo que hacen es trasladar la edición impresión a Internet y luego hay que agregar los recursos, audios, galerías de foto y un montón de cosas más. Yo llego en la mañana con una pauta y con el periodista (Juan José López) escogemos los hechos que vamos a cubrir durante el día porque como solo es una persona y yo, no podemos cubrir todo. Después de decidir, el se va, al regresar me dice mira tengo esta foto, el escribe su nota y decidimos para que sección va.

¿Tienen transporte propio?

Lo que hacemos es usar los recursos de las compañías más grandes. Utilizamos el transporte de la gente de redacción, pero si tenemos dos cámaras digitales, varios lectores de tarjeta, varias tarjetas para fotografía, etc. Para un evento en vivo llevamos una laptop o una PC y con la palma se hace la nota y con la PC se descargan las fotos y se mandan por Internet.

Antes la idea de periodismo electrónico era copiar cables de una agencia, eso hacia el periodista antes y yo le decía que si era nacional tenia que salir averiguar que había pasado, porque tiene que empezar a reconocerte como un medio y yo te puedo decir que en este momento el es el unció periodista que en realidad se dedica hacer periodismo electrónico, ahora a el nunca lo vas a ver esperando que la información le llegue.

¿Cómo ha sido la transición del lenguaje?

Yo lo que le dije al periodista es: Aquí vamos a regresar a la pirámide invertida porque eso es lo único que nos puede asegurar que los lectores nos vena por completo. Se utiliza la entrada que dogo todo lo que sucede, sé responden las 6 w y los tres o cuatro párrafos que siguen completan la información. Las notas son breves y se tiene que trabajar rápido, esto fue lo que más trastorno su imagen de periodista. La diferencia es el lector, cuando tenes un periódico de transmisión nacional podes proveer que por lo menos el 95% de los lectores son salvadoreños y reconocen siglas, apellidos. En cambio tu lector en la titulación en Internet tiene que ser muy clara, yo trabajo mucho esto con el periodista porque el lector no sabe de lo que le estas hablando, no tenes que asumir que el lector ya lo sabe.

¿Cómo es el tratamiento de las imágenes?

El tratamiento de las imágenes tiene mucho que ver con el factor nostalgia que es de lo que viven esos periódicos porque la gente que se fue, lo que quiere es ver, sentirse otra vez en el lugar, solo cuando les enseñas una foto se transportan.

Nosotras tratamos que la información lleve mucho elemento gráfico porque la gente entiende mucho mejor lo que ha pasado cuando ve una foto. La foto es súper fundamental en estos periódicos porque siempre hace a la gente volver, este te hace alargar el tiempo que tus lectores están frente a la computadora leyendo sus noticias porque ven las fotos y recuerdan.

La foto te ayuda a informar con otro tipo de detalles. Esto para que la gente cuando venga no se sienta tan extraña, sé sienta identificada de alguna manera. Para los lectores ver fotos es como volver a vivir lo que ellos han dejado hace tanto tiempo. Todo lo que no se le dice en las notas se les da con las fotos y los pies de fotos. Esto te ayudara a informar con otro tipo de detalles. Seto también sirve para que la gente no se sienta extraña a su país.

¿Quién es el proveedor de LPG?

Yo veo la parte técnica, no sé quien es el proveedor pero esta aquí en El Salvador, el proveedor de la conexión esta aquí y el servidor esta en Miami. El servidor es una empresa que mantiene sitios súper grandes, esto es para asegurarte que se puede tener 10,000 usuarios en línea sin ningún problema, pero no se como se llama.

¿Cuántas visitas diarias tienen al día?

Ese dato no se da, siempre se da un aproximado, una cifra que tiene mucho de real, pero las cifras varían día con día, nosotros tenemos alrededor de 30,000 usuarios diarios, nosotros vamos a tener mayor cantidad de visitas diarias. Yo no les llamo usuarios sino que lectores porque nosotros no somos un portal domo EDH, nosotros somos un periódico, nuestro producto son las noticias así que no tenemos usuarios sino que lectores.

¿Qué hay del apoyo económico que recibe de parte de LPG?

El apoyo es bastante porque el sitio Web vive de la empresa grande. Tiene su publicidad propia, pero no vive de eso porque hay que pagar seis salarios, soporte técnico, servidor, conexión a Internet con salida directa, hay que pagar gente que venda el sitio, local, etc. tenemos un apoyo increíble de parte de la empresa en el sentido de capacitación. Yo estuve en Miami en un seminario de calidad de Internet todo pagado por LPG. Yo pido permiso para ir a actividades para desarrollar mi carrera y me dicen que está bien. La desventaja es que en el país no hay gente especialista en ese ámbito, a la gente la tienes que buscar o traerla de fuera, pero a mí más que traer gente de fuera no me sirve de mucho, yo lo que quiero es especializarme para que el talento se quede aquí. Aquí hay gente buena pero necesita capacitarse. El apoyo de una empresa es básico porque resulta caro capacitar a alguien.

¿Crees que el periodismo electrónico es nuevo espacio profesional?

Lo es si el periodista se prepara para él. El periodismo electrónico está creando espacios para mega periodistas, gente que pueda escribir, reportear, tomar fotos y que tenga conocimientos técnicos. En la universidad no tiene capacidad para educar gente para este campo, es por eso que la gente tiene que ver cómo aprende, cómo se capacita, cómo se aprende inglés, porque en Internet casi todo está en inglés. Si los periodistas se preparan Internet es un nuevo campo.

Anexo. 3 Entrevista con Luís Laínez, sub. Jefe de información de La Prensa Gráfica.

Definición prensa escrita según Luís Lainez

Son empresas que se dedican a trasladar noticias a investigar hechos relevantes de la realidad nacional de un país y que venden espacios de sus publicaciones para poder financiarse

Desde hace ya casi 100 años en El Salvador han existido periódicos. El periódico más antiguo el latino que se transformó en una cooperativa de empleados. Al principio eran boletines de una página, en el tiempo se han ido diversificando, surgieron los cables internacionales, otros servicios ya en la época de los 90 se comenzó a diferenciarse los periodistas en razón de sus Fuentes se comenzaron a especializar. Desde este proceso hasta la fecha ha venido evolucionando por causa de la especialización y de diversificación, ya que los periódicos salvadoreños buscan abarcar todos los segmentos de público a excepción del gráfico que se dedica exclusivamente a deportes.

Características de la prensa escrita:

- Mayor profesionalismo
- Mayor cantidad de periodistas
- El tiempo para trabajar en los artículos
- Aprovechamiento de infografías

Diferencia de la prensa escrita con la digital

- La prensa digital se actualiza, más rápido
- No hay límites de espacio
- El papel tiene límite físico de palabras
- El papel sólo soporta unas tres fotos por artículo
- Los costos en el papel son mayores que en el digital

Hoy en día las páginas Web se alimentan de los materiales que se suben de los periódicos impresos

Ventajas de la prensa escrita

- La prensa escrita tiene mayor difusión
- Es permanente para cualquier consulta
- Mayor aceptación de los lectores de publicidad(ofertas fin de semana)

Existe un estimado que no todas las personas se interesan para obtener el periódico pero se piensa que de cada periódico hay 5 personas que lo leen.

Desventajas de la prensa escrita.

- La publicación un día después de los hechos
- Se depende mucho de factores como el papel y la tinta, los cuales no son fabricados en el país. Se depende de los precios del barco y las tinta
- No es gratuita

Cambios de imagen de la Prensa Grafica

Partir e los años 90 se han venido dando unas cinco o seis modificaciones no solo de imagen sino de secciones, de todos los periódicos no sólo de la prensa grafica.

Secciones de la prensa grafica

Dos áreas

Las noticias duras

- Nación

Tema del día

- Política
- Social

Salud
Educación
Transporte
• Judicial
Hechos delictivos
• Economía
• Departamento
• Internacionales
Noticias suaves

• Mundo
Fama plus
Cultura
F5
Cine
Plan bella
Deportes

La prensa grafica como medio digital no ve al periódico en Internet como una competencia sino todo lo contrario tanto este medio como todos los que tienen los medios impresos y también digitales deben ver esto como una complementación entre ambos, y así puede crecer tanto el periodismo digital como el impreso. Asimismo quitarse de la mente que la prensa escrita va a desaparecer por que esto no sucederá ahora ni en el futuro. La prensa escrita debe ofrecer más variedad y día a día estar actualizándose.

Anexo. 4. Entrevista con el sr. Carlos Dada, director y fundador del periódico El Faro.

El periódico El Faro nace en los años 60, con sus fundadores: Carlos Dada, y Jorge Siman. En esa fecha nadie la daba importancia, no fue hasta 1998, cuando nace el periódico El Faro por accidente. En 1997, se reanuda nuevamente la idea. Pero fue el 15 de mayo de 1998 donde sale la primera edición, tomando en cuenta que es el primer periódico electrónico en América Latina, con el único objetivo de hacer un periodismo independiente, y profesional.

El periódico El Faro es un medio de comunicación muy autocrítico lo cual a largo periodo ha pasado por experiencias muy difíciles ya que inicio con alumnos universitarios brindando su trabajo totalmente gratuito ya que no tenían recursos propios.

1. ¿ventajas y desventajas del periodismo electrónico?

“La primera es una cuestión de costos ya que nosotros como periódico nos ahorramos impresión, y distribución, ya que son los gastos de impresión de hoy en día que tienen en crisis a los grandes medios de comunicación en todo el mundo,

es una ventaja de plataforma pues el Internet permite realizar y producir paquetes noticiosos que son capaces de combinar muchos lenguajes al mismo tiempo como audios, videos, escritos”.

2. Otra ventaja es la que no hay limitaciones del papel, es decir que en el periódico El Faro, la nota dura lo que tiene que durar es decir que no hay limites.

Una desventaja es que vivimos en un país pobre, por lo tanto no todas las personas cuentan con una computadora y además de esto si hay computadora no tiene Internet y por consiguiente no pueden ingresar a su paginas Web.

Cuando inicio el faro, era muy poco el porcentaje de salvadoreños que tenían acceso a Internet la mayor parte de los lectores; el 90 por ciento eran salvadoreños, hoy todo eso ha ido cambiando a medida que el Internet va penetrando El Salvador pero aun estamos lejos de poder llegar a toda las personas.

Uno de los importantes puntos que imposibilita cada vez más el desarrollo de esta nueva rama del periodismo es la falta de recursos económicos. Exceptuando los cuatro medios que tiene un respaldo impreso, El Faro y Raíces desde El Salvador, subsisten gracias a contribuciones personales que hacen los propios editores, periodistas u organizaciones ligadas indirectamente con el medio digital. Así atestigua Carlos Dada, editor, propietario y fundador del periódico El Faro: “los pocos gastos que hay los repartimos entre Jorge (Jorge Siman) y yo, gastos que no son muchos. Cada quien aporta su trabajo sin cobrar nada, no tenemos ingresos publicitarios...”.

Sandra Rodríguez periodista integrante del grupo editor de raíces desde el salvador, opina: “nosotros los editores y los contribuyentes pagamos de nuestra bolsa para que saliera (el periódico) y ahorita trabajamos sin sueldo.”.

Jorge siman fue uno de los fundadores y directores del periódico El Faro.

¿Todos son periodistas están técnicamente preparados para desenvolverse en su profesión como periodista?

Carlos responde: “todo lo que hemos logrado como periódico es paulatinamente y contamos con un personal de periodistas altamente preparado porque la mayoría de ellos hicieron sus practicas aquí.

El periódico es reconocido por brindar oportunidades a los alumnos para realizar sus prácticas como periodistas, a partir del 2004 tuvimos que contratar a 4 personas para la cobertura electoral 2004; y como ya habían sido periodistas practicantes del periódico eso si que no era remunerado el trabajo, las personas que contratamos formalmente fueron: Edith Portillo, Carlos Martínez, Daniel Valencia y Walter Soto Mayor, quien fue nuestro fotógrafo. Fue en ese entonces que estas personas hicieron historia por ser las primeras que recibieron un salario formal del periódico”.

Carlos cuenta que El Faro no es autosostenible por el momento, él recibió su primer salario en el 2007, a partir de entonces fueron incursionando en proyectos, se volvieron atractivos internacionalmente, ahora dependen un porcentaje de cooperación internacional, sus ingresos son pocos básicamente solo de la publicidad.

Entre el apoyo internacional, Carlos menciona: “tenemos varios proyectos entre ellos La cooperación holandesa, otro financiado por el PNUD, es ese sentido vamos creciendo, también apoyados por nuestro trabajo lo cual es un periodismo independiente, serio, profesional, como una pieza clave para el desarrollo de la democracia.

¿Con respecto a la estructura de las notas?

No hay estructuras rígidas sino que los periodistas tienen esa libertad de cómo hacer sus notas.

¿Que características tiene el diseño electrónico y el diseño convencional?

“Las ediciones electrónicas no tiene limitantes más que las uno como periodista decida, por lo contrario el impreso la limitante es física el Internet no existe. Y electrónicamente algunas veces es gratuito, el electrónico ofrece puertas al infinito que son los link o vínculos, por lo que en el Internet la ventaja es la inmediatez; puedes encontrar tantas puertas de información hasta el infinito”.

“hay notas que exigen mayor dimensión, nosotros no caímos en la trampa de los otros medios como lo es ofrecer notas cortas y de actualidad; si nos metíamos a competir contra redacciones que tenían muchísimos mas reporteros que nosotros y que por lo tanto habían mucha mas capacidad en términos de cantidad y de velocidad de actualidad en las notas, nosotros habíamos decidido el territorio que habíamos cercado era hacer un periodismo con profundidad, un periodismo inteligente, un periodismo reflexivo y un periodismo mucho mejor reportado”.

“Es por ello que nosotros actualizamos nuestras notas semanales, hasta que no tengamos la capacidad de darle al lector la misma calidad diaria, pero a veces rompemos la semana, no estamos casados con ella”.

¿El principal obstáculo que ha superado El Faro?

“nuestro mayor obstáculo ha sido tratar de sobrevivir a través de la publicidad en un mercado que todavía no está listo para eso y hace diez años menos lo estaba”.

¿Cree que una edición electrónica puede tener las mismas secciones que la impresa?

“Creo que son plataformas distintas”.

¿Las tendencias políticas del faro?

“Depende de la percepción de cada persona, nosotros nos definimos como un periódico honesto por encima de todo, pretendemos representar los intereses de la ciudadanía, y si vemos irregularidades nunca nos ha importado el color para

meternos y denunciarlos, el editorial del faro habla mejor de cualquier cosa que yo te pueda decir. Nuestra intención es ser apartidistas y apolíticos”.

“Nuestro principal cambio es crear un tipo distinto de periodismo, y eso fue cuestión de perspectiva ya que nosotros queríamos desde un principio sacar un nuevo periódico porque pensamos que los periódicos que estaban no nos trataban como lectores inteligentes, y entre otras cosas lo hicimos semanario, siempre tuvimos muy claro que lo nuestro no era competir en cantidad con los otros periódicos para empezar porque no teníamos los recursos. Pero para seguir porque nuestra principal fortaleza residía en la calidad y en la aplicación de un método periodístico, ya que nuestra redacción es muy autocrítica donde cada semana nos hacemos pedazos evaluando nuestras notas.

Anexo 5.

Entrevista con Rafael Ibarra. Director del grupo SVNET en El Salvador.

¿Cuándo surgió el Internet en nuestro país?

No tengo la noción, no tengo la seguridad y la certeza exacta. En realidad, una conexión completa de El Salvador a Internet ocurrió en diciembre de 1995. Obviamente, en enero, febrero, y concretamente en marzo es que ya empiezan los usos. Por ejemplo, en marzo se conecto la UCA y la Don Bosco mas o menos simultáneamente a Internet. Y fueron las primeras instituciones dentro de el salvador, a parte de ANTEL, lógicamente, que era donde se había hecho el enlace la primera vez. Las primeras que estuvieron conectadas directamente a Internet de El Salvador. Pero hice la aclaración de que es el Internet completo como lo conocemos hay acceso Web y todo, porque antes de esa fecha, y ahí podríamos remontarnos quizá de 1993 a 1995 que el salvador tenia la posibilidad de acceder a Internet, pero vía protocolo que técnicamente se llama UUCP y también el protocolo X25, esos eran los dos que se podían ocupar.

Antes era posible mandar y recibir correos electrónicos, sobre todo en forma diferida.

Sobre todo eran datos, afirmo Eduardo Martínez. A lo cual Rafael Ibarra contesto: No siempre fueron correos electrónicos, PERO ES QUE TODOS SON DATOS!!! pero ahí no eran gráficos si quieres, no habían imágenes ni nada y los correos se enviaban hoy y llegaban mañana porque en la media noche se hacia una llamada telefónica en donde cambiábamos los correos. Y la respuesta en el mejor de los casos venia pasado mañana. Esa era la manera en que se trabajaba. Pero por esa razón, la llamada a larga distancia que se hacia a Estados Unidos, se conectaban dos computadoras a media noche cuando era mas barata la llamada. Intercambiamos correos y ya venia la respuesta.

¿El primer proveedor fue ANTEL?

Si porque todavía justo coincido que internet en el salvador comenzó a entrar o entro cuando todavía no había sido privatizada ANTEL. Pero como coincido, al mismo tiempo justo que ANTEL iba siendo el primer proveedor, surgió otra

empresa. Una o dos empresas mas. Entre ellas INSATELSA. Quien fue el primer proveedor privado que empezó a ofrecer servicios de Internet en paralelo, y aunque todavía, vamos a decirlo así, no era legal, ANTEL tenía la potestad de decirle “usted no puede ofrecer ese servicio” porque la ley era así antes. ANTEL no dijo nada porque ya sabían que iba camino a la privatización. Entonces permitieron que se desarrollaran estas y otras empresas, se fueron metiendo.

¿Quién fue el que instaló el .com en El Salvador? Fue ANTEL

Que quieres decir con .com (elsalvador.com, por ejemplo., porque hemos visto que hay varios .gob, .org, .net, etc.) si, pero esta va mas atrás porque .com, .org, .net, .edu, así a secas, ni hay que instalarlos ni nada. Se administran fuera del país. Se administra a nivel mundial, en estados unidos mas que todo, pero entonces cualquiera puede registrar un nombre .com pagando 25, 35 o 50dolares, lo que cobran al año, por tener un nombre tal cosa .com. Entonces, no se puede decir quien lo instalo, porque eso no es así, es como un trámite.

¿Y aquí en el país?

En el país el dominio .sv yo lo administro, o sea que yo lo gestione. Entonces todo lo que termine en. Sv, eso si pasa por nosotros, es decir hay una solicitud que se llena. Cuando se constituyo SVNET, en aquel entonces la secretaria de SVNET era CONOCIT, y es aquí donde se recibe la solicitud escrita para pedir un dominio .sv. Luego yo hago el registro, y yo mantengo el primario y el secundario del dominio .sv.

¿En 1995 sobre que plataformas estaban montadas las computadoras eran Windows o qué usaban?

No, eran LINUX desde el principio.

¿Y ahora en la actualidad?

Hay una buena porción de LYNUX y también hay servidores WINDOWS, recordemos que para ese entonces MICROSOFT no estaba muy metida con Internet, no le atraía demasiado. Entonces, poco a poco, vieron que ahí había negocio y se metieron.

Referente al Internet, ¿Cómo han evolucionado los recursos tecnológicos en el país?

A mi modo de ver a una gran velocidad digamos relativamente. Sobre todo porque ha habido en este tema de las privatizaciones de las telecomunicaciones: una fuerte competencia entre los proveedores que han introducido al país unas nuevas modalidades no solo tecnológicas, sino como planes de pago, financieros, ofertas y todo lo que ha hecho que se desarrolle Internet. Además, si le agregamos que en el país ha sido bien peculiares y positivos los proyectos como el infocentro, por ej, que ha tenido un gran impacto en la evolución de Internet en el país.

¿Las dos primeras páginas fueron comerciales o de qué fueron?

Las dos primeras páginas fueron de la UCA y la DON BOSCO, pero te estoy hablando de páginas puestas en el salvador, con servidores en el salvador, sobre el salvador, antes de esas habían, por eje. La del diario de hoy, elsalvador.com. Había salido al mismo tiempo o un mes antes, pero no vivía en el salvador ellos la tenían fuera- no se si hoy esta aquí, hablando del tema de periodismo. Después comenzaron a surgir más sitios web dentro de El Salvador.

¿Qué contenía la página de la UCA?

Planes de estudio, publicábamos lo que se iba haciendo la semana, y empezamos a publicar proceso y la ECA.

¿La primera página periodística vendrá siendo elsalvador.com?

Creo que si. Fue el diario de hoy que salió primero antes de la prensa. Después salió el mundo. Después salió la del noticiero que creo que no la mantienen. Es de TV pero sacaban su página Web. Básicamente han sido los medios escritos.

¿Hay periodistas Web en El Salvador?

No se decirte, pero creo que si hay gente que se esta dedicando al medio, por Eje la gente de El Faro. Aunque normalmente, y eso todavía sucede, por lo que veo en el mercado, no estoy seguro que alguien puede subsistir solo en la Web, es de radio o TV, etc.

¿Qué página de periodismo tenía servidor acá en El Salvador?

No se decirte. El faro comenzó electrónico pero comenzó un poquito después. La prensa grafica creo que comenzó afuera, no te lo puedo asegurar completamente, pero estoy casi seguro de ambos casos. Aquí si creo que no me equivoco que EDH y LPG contrataron gente afuera para que les diseñaran las páginas, porque no había la habilidad ni para diseñar, ni para administrar aquí todavía, ni para subir ni bajar. Poco a poco, ellos fueron contratando gentes para hacer eso. El faro probablemente empezó mas modesto y sus versiones eran mas modestas, las hicieron aquí, menos vistosas, pero si era posible que el faro se hiciera con salvadoreños, digámoslo así. Pero los dos grandes medios salieron con cosas buenas en sus inicios; creo que los dos ya están aquí. Las personas que tienen dominio en el salvador son más de 6 mil. La mayoría son empresas, esto es típico en todo el mundo. O sea la mayoría de dominios, te estoy hablando de un 80-85% de los dominios sv, son .com.sv, que son las empresas comerciales y todo. Después esta el .org.sv, .edu, .sv como es la UCA y punto gov.sv que es del gobierno, que son menos.